

БГ



БЕН

Издание на PA Events Ltd.

4 април, брой 7 (306), година XI

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

Офертата на BG Zakuska
за 6 април

на стр. 2

Нов сайт за вашите обяви

на стр. 2

Шпионският сериал
около нас

на стр. 6

Планирайки своята
отпуска

на стр. 8

Време за данъци

на стр. 9-10

Референцията при
кандидатстване за работа

на стр. 11

Мистър Зенкер

на стр. 11

Среща 2 с Камен Донев

на стр. 15

Оптимистична прогноза
за България

на стр. 17

Професия „Куриер“

на стр. 31



Весели празници и нека кошницата ви да е пълна през цялата година



Обадете се до България за
изпратете SAVE на 2525

1
/мин

стационарен
& мобилен

global.transfer
бесплатно през 2015 г.

Изпращайте пари до България
онлайн, за секунди

на стр. 13

Заповядайте в
магазин AIDA!

Нов български
магазин
в Западен Лондон

Стр. 13

Вкусните оферти
на Savalan

Стр. 18

Нов магазин и за
българите в Sutton

Стр. 21

Изпратете пари
от Лондон до София
за минути

Любимите хора могат лесно да
ги вземат от над 4000 локации
в България.



MoneyGram
по-близо един до друг

moneygram.co.uk 0800 026 0535

Изпратете от:

Примете в:

Счетоводство и Бизнес Консултации

SAFE ADVICE LTD

1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

Регистрация на Self-Employed & Ltd RTI
Accounts Payroll Tax Returns
Годишно счетоводно приключване
CIS Returns VAT Returns

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм



Ако сте пострадали при инцидент в Англия
можете да получите компенсация

тел: 07516 441448/ 02076818670
email: syankova@osbornes.net

Вашите Адвокати
Адвокатска кантора "Озборнс"

osbornes
Solicitors LLP

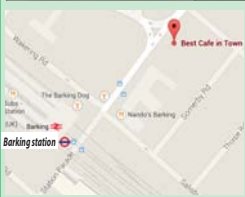
Великденски подарък за българите в Barking

BG ZAKUSKA

46 Longbridge Road, Barking, London, IG11 8RT

Тел. 07886185106

Заповядайте на 6 април от 5:30



Само на 6 април
всички солени
закуски - по £1.20



N. KOSTADINOV PRODUCTIONS
ПРЕДСТАВЯ
Филмова прожекция и дискусия
"Потъването на Созопол"
22 април, 19 часа, Галерия София
SW7 5HL

Специални гости:
Стефан Вълдобрев и Деян Донков (актьори)
Костадин Бонев (режисьор)
Билети и запазване на места
САМО онлайн на:
<https://nkostadinov.yapsody.com/>

London Paragon College –
нов, красив и с български мениджмънт

„Образователен Колеж“ - London Paragon College, е уважавана и позната на българите учебна институция, която доскоро работеше в партньорство с друг колеж в Харроу.



От тази есен коледжът е с напълно самостоятелна база, на адрес:

Swann House, 296 High Street,
Acton, London, W3 9BJ

Към него работи всяка неделя и учебен център, на адрес:

105 Heron House, Ferry Lane,
Tottenham Hale, N17 9NF

London Paragon College е отворен 7 дни в седмицата и предлага актуални курсове за всяка следваща ваша стъпка във Великобритания:

- ESOL B1/Entry 3 Speaking & Listening Certificate – за кандидатстване за британско гражданство (натурализация).
- IELTS Certificate (B1; B2; C1) – равносетен на IELTS за кандидатстване в колеж (университет)
- Интензивна 5 дневна подготовка за Life in the UK Test
- Курсове по английски – от General до Advanced ниво
- Курс за сертификат Level 1 Health & Safety in a Construction Environment – необходим при издаването на CSCS card, за кандидатстващите след 1 юли 2014 за работа в строителството

За повече информация:
www.londonparagoncollege.co.uk
Тел. 0203 642 8555 и 07900000603 (Жену)
Email: info@londonparagoncollege.co.uk

Tel: 0203 642 8555

Пояснение за тези, които ще кандидатстват за британско гражданство

London Paragon College

Във връзка със зачестилите запитвания от българите искаме да направим пояснение, че от 6 април 2015 влизат в сила промени, касаещи езиковите тестове и сертификати по визовите въпроси на хората, пребиваващи във

Великобритания с виза. Тези от тях, които искат да удължат периода на своята виза, да вземат т.нар. spouse visa или да кандидатстват за work permit, се налага да държат изпити и да се сдобият с Cambridge & Trinity English Language Certificates (известен още и като Secure

English Language Tests - SELT). Тези изисквания не касат гражданите на държави от Европейския съюз, които не пребивават във Великобритания на базата на издадена им виза, в това число и българите, които се ползват с това право от 2007 г. Относно кандидатстването за British Citizenship

промени през тази година не се предвиждат (последните промени, които са още в сила, бяха направени на 28 октомври 2013) и от Home Office ще продължават да приемат сертификати на City&Guilds, Pearsons, Cambridge & Trinity.

Нов сайт за безплатни обяви на българите във Великобритания



В www.adsbg.co.uk можете да намерите обяви за работа, квартири и услуги, необходими в ежедневието. Сайтът предлага 100% истинско съдържание от реални рекламодатели, фирми

и свободноплащащи лица. Той е разделен по категории и предлага възможности за намиране на нова работа, квартира, подходящ курс, образование, помощ при изготвяне на документи, организиране на социалната среда, намиране и споделяне на хоби.

Защо ADSBG?
- модерен дизайн за по-добър изглед на обявите,
- оптимизиран за всички устройства,
- прецизно избрани категории за по-лесна навигация,
- работи съобразно Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), действащ във Вели-

кобритания,
- вградена контактна форма за директна връзка с потребителя, публикувал обявата,
- интегрирани Google Maps към всяка обява за показване на точна локация.

Открийте лесно с ADSBG!

BULGARIAN FOLK FEST - LONDON 2015

"НА ГЕРГЬОВСКО ХОРО В ЛОНДОН"



10.05.2015 НЕДЕЛЯ
11:00 ч.



Ponders End Park,
Sedgemoor Road, Enfield EN3 5BE



07846 370 255 Марина Иванова,
07824 553 073 Николай Вълчев
bftcharity.com

St. George

Пролет 2015 - заверена и от Българския пролетен фестивал в Лондон

Марина Иванова, Лондон

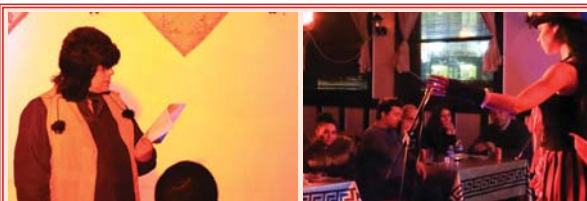
Организация "Български фолклор и традиции" за трети пореден път организира международен Пролетен фестивал, който се състои на 20 и 21 март в Лондон в The Intimate Theatre. Във фестивала взеха участие 17 любителски групи за народни танци от 6 европейски страни! Празникът на българщината бе открит с поздравителна телеграма от Държавната агенция за българите в чужбина.

През първия ден се представиха лондонските групи: танцов клуб "Булгара", танцов клуб "Весело хоро", танцова формация "Приятел", танцова формация "Китка", танцова формация "Хоро", детски танцов състав при училище "Розова долина", детски танцов състав при училище "Васил Левски", ансамбъл "Танец" и танцова формация "Златни пендари".

Със зрелищни изпълнения дебютираха танцова формация "Добруджа", фолклорна танцова формация "Веселия" и танцов състав "Гергьовден". Програмата продължи и в събота, когато взеха участие: ансамбъл "Китка" от Виена, фолклорна формация "Сборенка" от Берлин, ансамбъл "Гурме" от София, танцова формация "Детелини" от Атина и български танцов център "Фолк Ритми" от Копенхаген. Четирите гостуващи групи бяха за първи път на сцената зад граница.

След концерта имаше хоро-тека за всички. Специални благодарности от организаторите на основните спонсори: "Лебара", на медийните ни партньори вестник БГ БЕН, БФР ТВ, Радио БГ Лондон, Пресцентърна БСП, ДАБЧ, както и на веригата магазини "Bulgarian Food" и ресторант "Уникат 2".





**Заповядайте на постановката „Кабаре – последни аплодисменти“
на Малък български театър в Лондон**

Следващите представления са на:
19 април, 10 май и 24 май от 18.00 часа,
в българския ресторант „Черно море“
(81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ)

За повече информация
и закупуване на билети:
[Facebook.com/mbtlondon](https://www.facebook.com/mbtlondon)
или на тел. 07909047161

Безплатни уроци по английски език в Stratford за начинаещи



Всеки петък, от 17.30 часа.

Уроците са организирани от
The Refugee and Migrant Project u
St Paul's and St James' Church of England
и се водят от опитни и квалифицирани преподаватели

Адрес: 65 Maryland Road, Stratford, E15 1JL
За повече информация: www.renewalprogramme.org.uk

Нов български магазин в Западен Лондон

Безплатен паркинг,
деликатеси и продукти
от висококачествени
производители и
голямо разнообразие на
шоколадови изделия

От 25 март на адрес:
1346 Greenford Road,
Greenford, UB6 0HL

Април-
Световен
месец на
гората



Карикатура: Николай Арнаудов

Пострадали ли сте при инцидент?

Ако е така, Вие може да имате право на
обезщетение

Обадете ни се и говорете на български с Снежина
Янкова, която ще Ви посъветва дали може да предявите
иск за обезщетение на принципа, че не плащате за
адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено
(No Win No Fee)



тел: 07516 441448/ 02076818670

syankova@osbornes.net

www.osbornes.net/bg



osbornes^o
Solicitors LLP

български адвокат Англия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448

Livery House 9 Pratt Street London NW1 0AE

Lycamobile
Call the world for less



Разговорите до България никога не са били толкова евтини

За да активирате промоцията, изпратете SAVE на 2525

1р

/МИН
стационарен
и мобилен

Посетете www.lycamobile.co.uk/bulgaria и поръчайте вашата безплатна СИМ карта,
или се обадете на обслужване на клиенти на 322, вече и на Български език

Top-up your SIM online or where you see the following signs:



Програма на Българския културен институт в Лондон до края на м. април



Курсове

Курс по бизнес-английски
Всяка събота от 11.00 до 12.30 часа

Галерия „София“
Продължителността на курса ще бъде 8 седмици. Необходимо е участниците да имат предварителни познания по английски език. Обучението ще обхваща бизнес английски за презентация, срещи, маркетинг, продажби, комуникации и други бизнес сфери. Преподавател е Найджъл Мидълмис, дългогодишен учител в една от английските езикови гимназии в България. За повече информация и записвания: family.middlemiss@btopenworld.com или office@bcilondon.co.uk

Курс по английски език за начинаещи
Всяка събота от 20.30 до 22.00 часа.

Библиотека на Българския културен институт.
За повече информация и записвания: armstrong@ssp.co.uk или office@bcilondon.co.uk

Курс по български език
Всяка събота, от 14.00 до 15.30 часа

Библиотека на Българския културен институт.
Продължителност на занятията: 2 учебни часа
За повече информация и

записвания:
inaivanova@hotmail.co.uk
или office@bcilondon.co.uk

Кино

22 април, сряда
19.00 часа, Галерия „София“
100-годишнина на българското кино
Кинопрожекция и дискусия на филма „Потъването на Созопол“

Специални гости: Костадин Бонев (режисьор), Стефан Вълдобрев (актьор) и Деян Донков (актьор). Събитие на N. Kostadinov Productions с подкрепата на БКИ - Лондон.

Език: български
България, 2014, 100 мин.
Режисьор: Костадин Бонев
Сценарий: Ина Вълчанова, Костадин Бонев
Оператор: Константин Занков

Музика: Николай Иванов
С участието на: Деян Донков, Снежина Петрова, Светлана Янчева, Стефан Вълдобрев, Васил Гюров

Сюжетът: Един човек купува десет бутилки водка и заминава за Созопол, където е прекарвал летата си. Той вярва, че когато допие последната бутилка, животът му ще се промени. Но странни неща започват да се случват много по-рано. Когато Надеждата изчезне, Чудото е единственото спасение.

Костадин Бонев е български режисьор, носител на много национални и между-

народни награди за филмите си, сред които са „Потъването на Созопол“ (2014), „Военен кореспондент“ (2008), „Подгряване на вчерашния обед“ (2002), „Вапцаров. Пет разказа за един разстрел“ (2013), „Европолис, градът на делтата“ (док., 2009), „Корабите са пълни“ (док., 2005), „1934“ (док., 1999), „Търпението на камъка“ (док., 1998), „Под облак“ (док. 1997), „Писма до Долната земя“ (док., 1994), „Ловци на сънища“ (док., 1991)

Запазване на места САМО онлайн на: <https://nkostadinov.yapsody.com/event/index/8459/the-sinking-of-sozopol>

29 април, сряда
19.00 часа, Галерия „София“
100-годишнина на българското кино
Кинопрожекция на филма „Осъдени души“

„Осъдени души“ е български игрален филм по сценарий и режисура на Вълко Радев. Оператор е Христо Тотев. Създаден е по романа „Осъдени души“ на Димитър Димов. Музиката във филма



е композирана от Митко Щерев.
В ролите: Едит Салай, Ян Енглерт, Руси Чанев, Вълчо Камарашев, Мариана Димитрова.
Времетраене: 141 минути.

Изложби

25 април, събота
19.00 часа, Галерия „София“

Откриване на изложба „Светлина и хармония“
Живопис, рисунка и скулптура

С участието на: Светлана Кирова, Мартин Киров и Владимир Киров.
Изложбата продължава до 19 май.
За повече информация: office@bcilondon.co.uk

28 април, вторник
От 18.00 до 21.00 часа, Галерия „София“

N. Kostadinov Productions ПРЕДСТАВЯ:

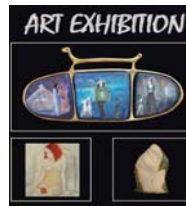
Георги Мамалев в новия му моноспектакъл



Откриване на фотографска изложба „Identity and Gender“

Ще бъдат представени ра-

боти на Румен Мичинов, Тена Гибсън, Хана Зборилкова, Лоренцо Майони и Карина Ортер.



Входът за всички събития (с изключение на указанияте) е безплатен.

Галерия „София“
Понеделник - петък,
11.30 - 19.30 часа
186-188 Queen's Gate,
London, SW7 5HL

За повече информация:
www.bcilondon.co.uk
www.facebook.com/bcilondon

≈ VAT

≈ TAX RETURNS

≈ PAYROLL



OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

Нашето счетоводство - решение за Вашия бизнес

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk





Новият начин да изпращате пари до България

ФИКСИРАНА ТАКСА САМО 99 ПЕНСА ЗА ПРЕВОД

Изпращайте пари до България директно от мобилния си телефон

Лесна настройка

Сигурност

Изпращане директно до всяка банкова сметка

Гаранция за връщане на парите.

СРАВНЕТЕ НАШИТЕ ТАКСИ

По банков път	С пощенски запис	С паричен превод	С MONI
£15	£4.99	£6.50	£0.99

ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОМОЦИОНАЛЕН КОД BGBEN99
И ПОЛУЧЕТЕ ПЪРВИЯ СИ ТРАНСФЕР БЕЗПЛАТНО

Свалете сега



mōni
THE MONEY TRANSFER APP®

getmoni.com

[monimobile](#)

[monimobile](#)

Moni Technologies Ltd is a registered money service business with HMRC—(Reg No12689060). Moni Technologies Limited is authorised by the Financial Conduct Authority under the Payment Service Regulations 2009 [621595] for the provision of payment services.

Малък шпионски сериал, герой на който сте вие

Ивелин Митев, БГ БЕН

Ще се учудите колко много неща знае Google за всеки един от нас

Нищо не може да остане скрито в интернет. Колкото повече сте ровим, толкова повече неща издаваме за нас. Колкото повече регистриции правим, толкова повече данни остават някъде във виртуалното пространство.

1. Вижте какво мисли „Гугъл“ за вас: за да показва подходящи реклами, „Гугъл“ събира данни за вас и създава профил. Можете да контролирате и редактирате информацията, която „Гугъл“ има за вас на: <http://www.google.com/settings/ads/>

2. Вижте историята на местоположенията си: Ако използвате Android, мобилното устройство може да изпраща вашето местоположение на „Гугъл“. Можете да видите цялата история на посещенията от вас места на: <https://maps.google.com/locationhistory>

3. Вижте цялата история на търсенията си: „Гугъл“ запазва всяко едно от търсенията, които сте правили. При това те записват всяка реклама, на която сте кликували. Този списък е на разположение в настройките на вашия профил: <https://www.google.com/history/>

4. Как да получавате месечен доклад за сигурността и неприкосновеността на личните си данни: „Гугъл“ предлага страница за дейността на вашия акаунт, в която са описани всичките услуги на „Гугъл“, които използвате. Можете да получавате месечен доклад, който ще бъде изпратен на електронната ви поща: <https://www.google.com/settings/dashboard>

5. Приложенията и разширенията, които имат достъп до данните ви в „Гугъл“: страницата за дейността на акаунта ви предлага списък на всички приложения, които имат някакъв вид достъп до вашите данни. Можете да видите точно какви разрешения са издадени на приложенията и да отмените достъпа до данните си тук: <https://security.google.com/settings/security/permissions>

6. Изгледете всичките си данни: „Гугъл“ ви позволява да експортирате всичките си данни - отметки, контакти, файлове, профилна информация, клипове в YouTube, снимки и още: <https://www.google.com/takeout>

7. Гугъл пази и историята на търсенията ви в YouTube. Можете да го намерите тук: https://www.youtube.com/feed/history/search_history

Lenovo, един от лидерите в производството на компютри, е добавил доста опасен софтуер

Услугата на Lenovo, наречена Superfish, прави компютъра ви отворен за хакерски атаки и достъп до лична или служебна информация.

Какво е Superfish? Според създателите, този софтуер би трябвало да даде на потребителя по-добри реклами, т.е. прави селекция, според вашите търсения в интернет, и ви показва неща, които биха ви заинтересували. Дотук - добре, но това, за

което никой не говори, е, че въпросният софтуер се инстелира напълно във всеки браузър

(Internet Explorer, Chrome и т.н.). В алгоритъма му е заложено да замества сертификати на сайтове със свои собствени, включително и на тези, които са свързани с банкиране и друга финансово информация.

При нормални обстоятелства, когато посещавате сайтовете на различни финансови институции, вашият уеб браузър проверява по сертификата дали това наистина е правилният сайт. Ако това не е така, директно го отхвърля и предупреждава. Софтуерът на Lenovo, вместо да го провери, просто приема, че това е така и замества истинския сертификат със собствен.

От Lenovo официално потвърдиха, че от януари 2015 софтуерът е премахнат, но ако сте закупили продукта преди това, проверете дали този софтуер е инсталиран на вашия компютър.

Его и стъпките да го премахнете от вашата система:

1. Отидете в секцията „деинсталиране на програми“.
2. Изберете опцията да премахнете „Superfish Inc VisualDiscovery“.
3. Отидете на „Start“ менюто и потърсете за „Certmgr.msc“.
4. Изберете „Trusted Root Certification Authorities“, а след това „Certificates“.
5. Изтрийте всички, които съдържат „Superfish Inc“ в името си.

Повечето специалисти съветват при наличието на този софтуер най-добре да се преименува целият компютър и да не се слага Lenovo Windows.

За повече информация посетете сайта на Microsoft.

Шпионирането продължава и през мобилния ни телефон, работещ под операционната система Android

Университетът Stanford предупреждава, че пропуск в системата на телефона поз-

волява той да бъде проследяван, дори и без наличието на GPS сигнал. Едно съвсем обикновено приложение, което показва информация за състоянието на батерията, е причина вашето местоположение да бъде определено с точност до 90% без ваше знание или позволение. Технологиите са наричани Power Spy и принципът на работа е изключително лесен. Използват се факти, че устройството използва повече енергия в определени райони, застроени площ и тунели. Същевременно връзката с някои мобилни кули е по-слаба или силна, в зависимост от разстоянието спрямо вашето устройство. Всичко това, наложено в правилната сателитна мрежа, дава приблизителната ви локация и може да начертае маршрута ви, ако някой има техническите възможности.

Не обсъждайте лична информация пред „умните“ си телевизори

Препоръката се отнася за хората, които контролират приемниците си чрез гласови команди, пише Би Би Си. Апаратите с тази функция „чуват“ всичко, което се говори в тяхно присъствие, и могат да го споделят със Samsung или други страни, посочват от компанията.

Предупреждението попадна във фокуса на общественото внимание след материал на онлайн изданието Daily Beast, в който се съдържат извадки от политиките по поверителността на южнокорейския технологичен гигант по отношение на „ум-

ните“ му телевизори. В тях се обяснява, че телевизорите „слушат“ хората, намиращи се в същата стая, като се опитват да засекат издаване на команди, отнасящи се до тях. „Ако казаното включва лична или друга деликатна информация, тя ще бъде сред данните, записани и предадени на трета страна“, се посочва в извадките. Корин Макшер, адвокат в организацията Electronic Frontier Foundation (EFF), която се занимава с въпроси, касаещи дигиталните човешки права, казва за „Daily Beast“, че третата страна вероятно е компания, осигуряваща технологията за преобработване на реч в текст за Samsung. В отговор на дискусията, провокирана от тази част от политиките му на поверителност, Samsung публикува разяснение за начина, по който функционира гласовата активация. При използване на гласово разпознаване гласовите данни се изпращат към трета страна за доставяне на исканото съдържание, посочва компанията. Тя добавя, че гласовите данни не се съхраняват или продават, а потребителите са наясно кога звуковата активация е включена, тъй като на екрана се появява съответна икона.

WWW.GETATICKET.EU

LUPUS SPORT COMBAT

Saturday, 2nd MAY

Salih Kulucan VS Veselin Ivanov

UFC MMA 43

TROXY

The house of girls beauty and man's power!

Callum McDonagh VS Iskren Ivanov

БУДИЛНИКЪТ

490 COMMERCIAL ROAD, LONDON E1 0HX DOORS OPEN: 5PM

Вечерни курсове за възрастни по английски език за начинаещи и напреднали, провеждани от

КВАЛИФИЦИРАН БРИТАНСКИ ПРЕПОДАВАТЕЛ, ВЛАДЕЕЩ БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

- практична насоченост
- дълбочина на усвояване
- ефективни резултати
- достъпни цени

Курсовете се провеждат вечер в района на Leyton, от 19.00 до 21.00 часа и са съобразени с работното ви време!

За повече информация, тел. 07984352055



Със съдействието на

DNAS

BUSINESS SOLUTIONS

WEB design, Хостинг, Е-Комерс

Дизайн, Печат, Реклама

Визитки, Лифлети, PVC, Менюта

Tel. 07888676471

Dental Lab

Българска зъботехническа лаборатория в Англия предлага изработване на керамични корони, мостове, ортодонтични апарати, частични и тотални протези от стандартни и еластични материали

Adres: Sutton House, 5 London Road, Sittingbourne, Kent, ME10 1NQ

Tel. 07951576622, 07895226866

dental_abh_bg@mail.bg



40 ГОДИНИ ОПИТ В ПЕЧЕЛЕНЕ НА ИСКОВЕ ЗА КОМПЕНСАЦИЯ ПРИ ПРЕТЪРПЕНИ ИНЦИДЕНТИ

Ние сме помогнали на стотици хора със следните искове:

- трудови злополуки
- пътнo-транспортни произшествия
- спъвания и подхлъзвания
- контузии на главата и мозъчни увреждания
- гръбначни травми
- инциденти по време на почивки
- фатални инциденти
- медицинска небрежност
- самонаети лица (Self-employed claimants)

Обадете се на Снежина Янкова от адвокатската кантора
Osbornes Solicitors за безплатна консултация

моб: 07516 441448

тел: 02076818670



osbornes^o
Solicitors LLP

български адвокат Англия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448
Livery House 9 Pratt Street London NW1 0AE

Пострадали ли сте при инцидент?
Ако е така, Вие може да имате
право на обезщетение

Обезщетение при медицинска небрежност

**Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors**

Всяко лечение на пациент носи рискове за грешки от страна на лекуващия персонал, които биха могли да доведат до сериозни последици за пациента.

Само фактът, че усложнения се появяват след лекарска намеса, не е достатъчен, за да е налице небрежност, тъй като нежелани ефекти след лечение могат да настъпят дори и ако лечението е проведено в съответствие с приетите стандарти за медицинска процедура.

Кога става въпрос за медицинска небрежност?

Медицинска небрежност (clinical negligence) има проявена, когато може да бъде доказано едновременно наличието на две условия:

- медицинското лице е постъпило по начин, по който никой друг специалист със същата квалификация

не би постъпил;
- има причинно-следствена връзка между начина на действие на специалиста и нанесената на пациента вреда.

От значение е фактът дали пациентът е бил информиран за медицинската процедура, включително и за рисковете от нея, и дали с оглед на това той се е съгласил да се подложи на лечението.

Ако са изпълнени тези две условия, може да бъде предявен иск за медицинска небрежност.

Давност

Искът трябва да бъде предявен в рамките на три години от настъпване на последиците от лечението. Изключения правят случаите на:

- непълнолетни пациенти (под 18 години),
- пациенти с умствени увреждания,
- решение на съда, в което се дава ход на делото, въпреки изтеклата давност.

При гореспоменатите случаи давност няма.

Предявяване на искове за медицинска небрежност

Гледането на дела за медицинска небрежност включва подробни свидетелски показания от пациента и от неговите близки, изискване от съда на медицински картони, резултати от изследвания и рентгенови снимки. Ключов момент в хода на делото е независимата лекарска експертиза от квалифициран специалист в конкретната за случая област на медицината, одобрен от The Law Society (Правното общество).

Адвокатската кантора Osbornes Solicitors поддържа база данни с тези сертифицирани специалисти. Ролята на Osbornes в случая е помощ при предявяването на иск в хода на делото и в получаването на максималния размер на обезщетението.

Основни права при трудова злополука

**Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors**

полука?

1. Всички инциденти по време на работа, в това число и леки наранявания, трябва да бъдат вписани в регистъра по аварии – Incident Register. Всеки работодател е длъжен да има такъв регистър. Важно е да се уверите, че произшествието е отбелязано там, защото това е от съществена важност при пускане на болнични и претендиране за обезщетение.

2. Тежките инциденти (злополуки), вследствие на които работникът не може да ходи на работа за повече от три дни, трябва да бъдат съобщени от страна на работодателя на Health and Safety Executive.

3. Трудовият ви договор

трябва да съдържа информация относно болнични и заплащане на такива в случай на злополука. Липсата на трудов договор не е основание обаче за нарушаването на вашите права.

Искове за обезщетение при трудова злополука

Ако сте претърпели трудова злополука не по ваша вина и при нарушаване на правата ви или неспазване на задължения от страна на работодателя, имате законното право да предявите иск за обезщетение. Ролята на Osbornes Solicitors в случая е да ви консултира относно това, чия е вината при злополуката, както и да окаже помощ при предявяване на иск.

Ако смятате, че сте жертва на медицинска небрежност или трудова злополука, свържете се с Osbornes Solicitors за безплатна и конфиденциална консултация.

Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Снежина Янкова, която ще работи по случая ви през цялото време.

Обадете се на номер 020 7681 8670 или 07516 441 448
Email: snezhinayankova@osbornes.net

Полагаем отпуск и възнаграждение Какво казват британските закони?



Невена Беръм, Ilt, адвокат
QualitySolicitors A-Z Law

Правото на отпуск се полага на всеки работник по закон и е най-защитеното от трудовете му права. Законът прави разлика между назначените на трудов договор служители (employees) и самонаетите лица (self-employed), като на последните по закон не им се полага платен отпуск. Това е въпрос, който те сами уреждат в зависимост от типа си на работа.

Във Великобритания е утвърдено едно лесно правило, с което се изчисляват и разпределят почивните дни. Установен е общоприет коефициент от 5.6 седмици, който е периодът на платен отпуск, отнасящ се за всички служители на трудов договор. Отпуск се правят последващите изчисления в зависимост от пълнотата на работната седмица:

- Ако работникът е назначен на пълна работна седмица от 5 дни, той има право на 28 дни платен отпуск (5 дни x 5.6 седмици).

- Ако работникът е назначен на непълна работна седмица (part time), той също има право на платен отпуск, макар че в този случай полагаемите му се дни са по-малко от тези при пълна работна седмица. Например, лице, което работи 3 дни в седмицата, ще има правото на 3 дни x 5.6 седмици, т.е. 16.8 дни платен отпуск.

Основни права на работника при вземане на отпуск

- Заплащането му да продължи като при нормална работна седмица.

- Да запази за по-късно правото си на неизползван отпуск поради майчинство, бащинство или осиновяване на дете.

- Да запази за по-късно правото си на неизползван отпуск поради болнични.

- Да използва по време на болничните си и платения си годишен отпуск.

Ограничение на отпуска (лимит на дните)

По закон лицето, назначено на договор, има правото на максимум 28 дни платен отпуск, т.е. лице, което работи 6 дни в седмицата има правото на 28 дни, а не на 33.6 дни.

Законът важи и в обратни случаи. Например, ако трудовият ви договор казва, че можете да вземете само 10 дни платен отпуск, а вие работите 5 дни в седмицата, по закон имате право на 28 почивни дни и работодателят не може да ви откаже

това право.

Допълнителен отпуск (повече от 28 дни годишно)

Работодателят може да реши да предостави на работника допълнителни почивни дни, като в този случай той не е длъжен да се съобразява с изчисленията според закона или останалите изисквания, но може да постави определени условия, едно от които е, например, работникът да има минимум една година завършен трудов стаж, преди да има правото на допълнителни почивни дни.

Какво казва законът за самонаетите лица (self-employed)?

Самонаетите лица, не са покрити от закона, с изключение на случаите, когато определени лица, които на пръв поглед приличат на самонаети (например, поддизпънители), в действителност се явяват служители, тъй като имат договор да извършват лично дадена работа. Показател за това е, когато лицето има сключен договор със своя работодател.

Права при ползване на отпуск

Законът дава на служителите правото на минимум 5.6 седмици платен годишен отпуск или максимум 28 дни, в което влизат и официалните празници.

- Работодателите могат да дадат на служителите си

повече отпуск от законовия минимум.

- Служителите имат право да ползват отпуск от първия си работен ден.

- Възнаграждението за нови служители се изчислява като 1/12 от сумата по закон.

- Годината за ползване на отпуск може да бъде установена със съответно споразумение (трудова договор, колективен договор с признат профсъюз или споразумение със служителите). Ако то липсва, годината започва да тече от първия работен ден на служителя и обхваща периода до същата дата на следващата година. Отпусъкът от 5.6 седмици трябва да бъде използван в този период, защото в противен случай не се натрупва, а изгрява. В някои случаи обаче съществува възможност допълнителен отпуск (надхвърлящ срока на законния) да се прехвърля в следващата година, ако има специално споразумение.

- Служителите, които не са могли да използват годишния си отпуск, защото са в болнични, също ще имат право да прехвърлят поне четири седмици отпуск от предшната година в следващата (по силата на съдебно решение по делото Sood Enterprises Ltd v Nealy, 2013).

- Ако даден служител е използвал по-малко дни отпуск от полагаемото, останалите неизползвани дни трябва да му бъдат платени.

- Ако даден служител е

използвал повече дни от полагаемия му се отпуск, той може да сключи споразумение с работодателя си възнаграждението за надвислите дни да му бъде приспаднато от месечните заплати.

В случаите на Bank Holidays и други официални празници

Работникът няма правото автоматично да ползва тези официални празници като платени или неплатени почивни дни, тъй като това зависи от указаното в договора му. В трудовите договори изрично се споменава каква е възможността за ползването на отпуск по отношение на тези празници.

Ако това не е разрешено, има няколко варианта. Вашият работодател може да изиска от вас следното:

да работите по време на Bank Holiday или друг официален празник,

да ви даде почивен ден на този ден, без обаче да ви го плати (в този случай, обаче, си запазвате правото да си вземете в бъдеще пълния платен отпуск),

да ви даде почивен ден по време на Bank Holiday или друг официален празник и да ви плати деня (в този случай въпросните дни ще ви се приспаднат от полагаемия ви се отпуск),

възможна е и комбинация от тези варианти – например, ако работите 5 дни в седмицата и имате право на 28 дни платен отпуск, при условие, че официалните празници и Bank Holidays са

8 дни, ще ви останат 20 дни, които вие можете да вземете по ваша преценка.

В работния ви договор може да е указано, че публичните празници ви се полагат допълнително и отделно от вашия отпуск и дали те ще ви бъдат платени или не.

Има специални правила за договорите на лица, които работят в по-големите магазини (над 26 кв.м) и те понасят, че задължително трябва да имате почивен ден на Коледа, независимо какъв ден от седмицата се пада този ден.

Как да намерите информация в договора ви за полагаемите почивни дни, отпуски и официални празници?

Ако сте работник на трудов договор (employee), в рамките на един месец от започването ви на работа, работодателят трябва да ви даде писмени указания, наречени „Terms and Conditions“, в които са посочени всички подробности по отношение на полагаемите ви се почивки и отпуски и начините за изчисляване на плащането по тях. Ако този документ не ви бъде връчен до края на месец, работодателят ви е в нарушение и можете да се консултирате с адвокат или Citizens Advice Bureau.

За контакти:

QualitySolicitors A-Z Law
Tel.: 07796 445 857
nevebareham@gmail.com

Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK

- Tax Return, CIS (въстановяване на данъци)
- Регистриране на Ltd
- Годишно счетоводство на Ltd, RTI, VAT, Payroll, CIS
- Съдействие за Insurance Number
- Регистрация - Self employed, CSCS cards
- Банкови сметки само с паспорт и лична карта
- Имиграционни работни карти (за хората получаващи помощи)
- Лицензиран превод на документи
- Банков credit report – за mortgage

44 Broadway, 3rd Floor, office-D5, Stratford, E15 1XH
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)

ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсиониране)

- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейски съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH
07860 585878, 020 81507259

t.dochew@global-accounting-solution.co.uk

4 BULGARIANS
Списание на българите
във Великобритания
www.4bg.co.uk

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознавства за българи в Лондон и в UK

5 април: Време за данъци

Какви разходи можем да приспаднем от нашите данъци, когато сме самонаети (self-employed)

Пролетта дойде, но с нея дойде и 5 април.

Вестник БГ БЕН ще ви предостави в три поредни броя един малък навигатор за данъчните облекчения, които ни се полагат за финансовата година. При съставянето му са ползвани официалните източници по темата – сайтовете на институциите. Във втората част от поредицата ще разгледаме случая на по-голямата група българи във Великобритания – работещите като самонаети лица. В следващия брой на БГ БЕН ще обрнем внимание и на случая, когато работим по схемата CIS.

(Част 2)

Най-общо за разходите ни като самонаети

Ако работите като самонает, вашият бизнес има различни текущи разходи, част от които можете да извлечете от вашия облагаем доход в случай, че попадат под графата „допустими разходи“ (allowable expenses). Това изисква да поддържате редовна и точна документация за вашето счетоводство. Тази документация е в основата на анализа, който се изисква при подаването на данъчната ви декларация. HMRC могат да изискат проверка на тази документация, така че във ваш интерес е тя да бъде ежедневно обновявана, а не да се даде като задание на някой счетоводител в последния момент.

Основният принцип при отчитането на разходите е, че те трябва да бъдат разглеждани като такива напълно, единствено и задължително, когато са били направени по линията на изпълнението на вашите непосредствени бизнес задължения.

Да поясним отделните критерии на горния принцип:

1. **Направени разходи** – налице на действителен разход (парите е трябвало

да бъдат похарчени)

2. **Напълно** – цялата сума на направения разход е била предназначена за цели, свързани с бизнеса

3. **Единствено** – направеният разход е свързан единствено със задължения, свързани с бизнеса

4. **Задължително** – разходът е бил задължително направен във връзка със задължения на вашия бизнес

5. **Бизнес задължения** – разходът е бил направен при изпълнението на вашите задължения за поет бизнес ангажимент

Какво казват от Tax Office по въпроса:

“Можете единствено да поискате компенсация за направените допустими и капиталови разходи.

Допустимите разходи включват: разходи за офис, пътуване, облекло, персонал, закупени предмети за продажба, финансови разходи, разходи по поддръжка на бизнес помещения, реклама и маркетинг.

Допустимите разходи не включват парите, взети от вашия бизнес за покриване на лични нужди.

Капиталовите разходи включват предметите, които закупвате за постоянно ползване при упражняването на вашия бизнес: екипировка, инструментариум, техника и превозни средства.”

Източник: www.gov.uk/expenses-if-youre-self-employed

Онлайн платформа за намиране на работа в почистването

Clever Cleaning Solutions регистрира чисти за редовни почиствания, еднократни ангажименти, пране на килими и основни почиствания. Ние предлагаме многофункционална посредническа онлайн платформа, която ви дава възможност да работите едновременно с много фирми за почистване.

Регистрацията на нашия уебсайт е безплатна до края на март.

За повече информация: www.ccs-cleaners.co.uk; Тел: 0208 819 3235 или info@clevercleaningsolutions.co.uk



Основни категории на бизнес разходите при тяхното счетоводствено

1. Направени разходи при продажба

Това е цената при създаването на вашия пазарен продукт:

- цената на закупената стока за препродажба;
- цената на използваните суровини за вашия продукт;
- цената на труда;
- цената на използваната техника при създаването на продукт;
- малогабаритни инструменти;
- други производствени разходи

2. Бизнес разходи

Това са текущите разходи, направени във връзка с упражняването на вашия бизнес, които са удържани от общата печалба, за да може да се отчете брутната облагаема сума.

Пътуване

Цената за придвижване до вашите клиенти, до местата на тренировъчни курсове, банки, счетоводители и др. Имате предвид обаче, че ежедневните пътувания и приключения не се отчитат като бизнес разход. Ако,

Как се отчита вашият „бизнес километраж“ (в мили):			
Тарифа на мила	Кола/Ван	Мотоциклет	Колело
Признат разход до 10,000 бизнес мили	45p	24p	20p
Признат разход над 10,000 бизнес мили	25p	24p	20p

например, вашето работно място е клиника, а не вашият дом, тогава не можете да отчитате като разход придвижването до адреса й.

Типовите допустими пътни разходи са: за направен километраж, билети за пътуване с влак, метро и автобус, самолетни билети за бизнес пътувания, такси за паркиране, разходи за таксите, ежедневни разходи като храна, при наложителни бизнес пътувания. Прекомерните ежедневни разходи не са допустими. Разходите по престой и храна, когато има наложителна нощувка, свързана с вашия бизнес, също могат да бъдат отчетени.

Разходи, свързани с превозни средства

Допустимите разходи по

поддръжката на кола за бизнес цели могат да бъдат отчетени като такива единствено в разумна пропорция между ползването й за лични и за бизнес нужди. Самият разход по закупуването на колата не влиза в тази kalkulация. Разходите, които могат да бъдат признати са тези по: застраховката, MOT, Road Tax, пътна помощ, ремонта, плановата подмяна на части и горивото. Трябва да се поддържа и ежедневен дневник на маршрутите и зарежданията с гориво, за да се сметне впоследствие пропорцията на бизнес разходите. От общия разход по поддръжката и ползването на превозното средство, в края на годината се извлича допустимата необлагаема сума за ползването му за бизнес цели.

Бизнес километраж

Необходимо е да си водите подробно ежедневен отчет (дневник) за всяко едно пътуване по бизнес, сумата от които ще бъде отчетена като направен разход. При годишната данъчна kalkulация тук ще бъдат взети под внимание показателите като: броя на пасажерите в колата и общата цифра (пропорция) на вашия „бизнес километраж“.

Разходи по наемането на работник

Ако наемете човек на работа във връзка с ваш бизнес ангажимент, тогава разходите по неговата заплата и по плащането на employers national insurance, както всякакви други добавки към паричното му възнаграждение, се отчитат като допустим разход, но за тази цел ви трябва да подавате месечните данни за това на HMRC (payroll scheme). Ако наемете обаче гледачка за детето ви, това, например, не би се отчитало като непосредствен бизнес разход, въпреки факта, че ви е позволило да разполагате с освободено време за бизнес.

Могат да ви бъдат призна-

Продължава на стр. 10



KARATE

(за деца и възрастни)

SHIN DOJO Карате Клуб - Лондон

приема членове за редовни тренировки в
Българското училище на БАРКИНГ (Лондон)

Koga? От 07.01.2015 г. сряда и петък от 18:30 часа

Къде? Българско Школо "Васил Левски" Unit 7,
Abbey Road, Barking, Essex, IG11 7BT
(срещу българския склад)



За контакти: **07561804479** **E-mail:** shindojolondon@yahoo.co.uk

 **SHIN DOJO KARATE CLUB LONDON**

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

***ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ**
***СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ**
***СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СЪЛЪЛ И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ**

Вече предлагаме и стоматологични услуги!

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА, ДР. АДЕЛИНА КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:
тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic Barking Clinic
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF



Какви разходи можем да приспаднем от нашите данъци, когато сме самонаети (self-employed)

Продължение от стр. 9

ти направените заплащания на член от семейството или ваш приятел, свързани примерно със секретарска работа, но те ще бъдат разглеждани в контекста на вашия бизнес и часовете положен труд. Официално се признава за доказан разход в случая единствено паричният превод в тяхната банкова сметка и трудът, заплатен по т.нар. payroll scheme.

Разходи по социални и бизнес срещи (entertainment)

Неизбежно възниква и въпросът дали във разглежданата графа попадат разходите по почерпките на бизнес партньори, агенти или клиенти. Отговорът е „Не“. Ако все пак желаете да поемете тези разходи, съветът е да заплатите поотделно за вас и за останалите хора, за да имате възможност по-късно да отчетете като единствено вашия бизнес разход.

Застраховки

Като такива можете да отчетете единствено направените задължителни застраховки за упражняването на вашия бизнес (public liability insurance) и професионални застраховки (professional indemnity insurance) - ако дейността ви е свързана с воденето на курсове и обучение, и даването на професионални съвети.

Наемането на бизнес пространство

Ако работите примерно като физиотерапевт и наемате стая в клиника, където да обслужвате своите клиенти, този разход би се приел за допустим. Ако обаче сте закупили пространство (страда) за упражняването на бизнес, правилата са по-различни, тъй като вие сте лично отговорен за неговата поддръжка – плащането на комуналните сметки, ремонтите, почистването му и т.н.

Работа от дома

Този разход може да бъде отчетен като допустим ако

ползвате дома си като работно място и не разполагате с друга опция при изпълнението на тези задължения. Подобно място може да представлява дори бюрото в стаята, което се ползва за нуждите на вашия бизнес.

Доскоро калкулацията на бизнес разхода при работа от дома се изчисляваше по стандартната тарифа на HMRC, при която всяко бизнес помещение се отчиташе като £4 допустим разход на седмица. Понастоящем, обаче, тази калкулация се изчислява на базата на прекраните в стаята „бизнес часове“, които трябва да се вписват ежедневно в специален дневник.

Действащата схема в момента:

При по-малко от 25 часа на месец	£0
25 – 50 часа на месец	£10
51 – 100 часа на месец	£18
101+ часа на месец	£26

Какво казват от Tax Office по въпроса:

„При работа от дома можете да поискате да ви бъде компенсирана пропорционална част от разходите по: отоплението, сметките за електричество, интернет и телефон, общинска такса, наем и ипотечен лихвен процент. Ако мястото се ползва за лични и бизнес нужди, може да ви бъде призната като допустима единствено частта от разходите, свързана с вашия бизнес нужди“.

Източник: www.gov.uk/expenses-if-youre-self-employed

Разходи по реклама и промоции

Като допустими могат да ви бъдат признати разходите по дизайна и отпечатването на вашите рекламни материали, по изготвянето на вашия уебсайт, по рекламната в медии, по създаването на промоционални видеоклипове, по присъствието или организирането на бизнес събития (networking events)

Разходи за облекло

Ежедневното ви работно облекло не се счита за допустим разход, но като такъв се води закупуването на защитно облекло и обувки, както и на униформени дрехи с фирмено лого

Разходи за правна консултация и съвет

Тези разходи са допустими за данъчна компенсация, с изключение на разходите за консултация при уреждането на данъчен спор, спор при закупуването на големи предмети и вещи и обжалването на наложена от закона глоба

Разходи по счетоводна помощ

Тези разходи са допустими

за данъчна компенсация, с изключение на разходите за помощ при попълване на данъчна декларация или при откриването на компания

Разходи по обучение и тренинг

Тези разходи също са допустими за данъчна компенсация, когато са непосредствено свързани с нуждите на вашето професионално развитие за бизнеса, който упражнявате и за който плащате своите данъци. Курсовете по преквалификация например, не попадат в тази графа.

Банкови такси

Таксите при bank overdraft и закупувания чрез кредитните карти се зачитат като

допустими разходи на бизнес, но лихвите по изплащането на заеми не попадат в тази категория.

Разходи за телефон и интернет

Технически, компенсирането на подобен разход е допустимо, но голяма част от упражняващите самостоятелен бизнес ползват общи бизнес пакети, включващи безплатни разговори или фиксирани ниски тарифи и трудно може да се зачете „бизнес пропорцията“ в тях, освен ако няма ясни доказателства и разпечатки за нея.

Разходи по екипировка

Тук се отчетат като валидни разходите по всеки един артикул, чийто срок на

годност надхвърля 2 години и е закупен на „разумна“ цена. Подобни артикули са например офисната мебелировка, професионалната екипировка (инструменти) и компютърни аксесоари, като например – принтер, лаптоп, таблет и др.

Други допустими бизнес разходи

В графата „Други“ попадат разходите за:
- канцеларии
- закупуване на нов бизнес софтуер
- малобазарна офисна екипировка
- поща
- професионален абонамент

Състави: Евгений Кайджов

Сравнителна таблица на данъчните облекчения при наетите и самонаетите лица

	Наето лице	Самонаето лице
Пътувания	Могат да му бъдат компенсирани единствено разходите по пътувания, свързани с прякото изпълнение на задълженията му или с пребиваване на „временно работно място“ (място, на което му се налага да работи за период по-малък от 24 месеца). Разходите по пътуването между дома и раб. място не се компенсират	Могат да му бъдат компенсирани всички разходи по пътувания, свързани с бизнеса (до адресите на счетоводители, клиенти, доставчици, банки и др), но не и пътуванията му от дома до офиса (ако е на различен адрес)
Ежедневие	Компенсирани на разходите в работно време, при излизане извън офиса за повече от 5 часа (£5) и £10 за над 10 часа, както и безплатни закуски и вечеря при извънредно ранен час на започване или късен час на приключване на работата	Компенсация единствено в случаите, когато работата е продължила и през нощта, но само, когато разходите са подкрепени с квитанции
Квартира	Тук разходите се признават единствено при работа на „временно работно място“	Компенсирани са всяка работа продължила и през нощта, когато разходите са подкрепени с квитанции
Телефон	Компенсират се единствено бизнес-разговорите, като се изключва фиксирания месечна сметка за наем на линия, в случай че мобилния ви телефон е закупен или предоставен от компанията	Компенсират се „разумната“ пропорция от съотношението бизнес/лични разговори, включително и фиксирания месечна сметка за наем на линия
Домашен адрес	При работа от дома максималната призната компенсация е £4 седмично. При иск за по-висока компенсация трябва да е състоянието да докаже всички допълнителни разходи или: Компанията може да поеме плащането по наема на мястото и наетото лице да декларира този приход чрез данъчна декларация (Self-Assessment Return) и да върне процент от общия разход. Това е възможно в случаите, когато офисът на компанията съвпада с домашния адрес	Компенсират се „разумната“ пропорция за ползването на дома като офис, на базата на използваната площ и работните часове през деня, като компенсацията обхваща комуналните сметки, Council Tax, лихвения процент върху ипотечния заем, разходите по поддръжката на мястото и др.
Компютри и екипировка	Трудно е да се получи подобна данъчна компенсация, освен ако закупуването им не е по настояване на компанията или работодателя	Капиталовите разходи за бизнеса се компенсират за цялата закупена екипировка и оборудване със съответните пропорционални ограничения при ползване и за лични нужди

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Квалифицирано счетоводство в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk


www.EastE.co.uk
Най-посещавания български сайт в UK.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове EastE - (www.easte.co.uk). В помощ на българи и източно европейци в UK. Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартити, Финанси, Закони, Пазаруване, Обява, Запознаване и още много – на български.



www.EastE.co.uk

Референцията при започването на работа тук – как да намерим по-бързо решение?



Евелина Средовска е квалифициран Employment and Enterprise Advisor в Лондон, който работи със стотици хора годишно и им помага да си намерят работа, да започнат курсове или обучение, да подобрят живота си и да осъществят потенциала си.

(Част 1)

Евелина Средовска,
www.thebestjobever.co.uk

Когато кандидатствате за работна позиция във Великобритания и сценарият се развива благоприятно за вас, т.е. вашето CV бива забелязано, и се представите добре на последващото интервю, остава третата крачка за финализирането на успешната ви кандидатура – референциите.

Практиката на работодателите в Англия е да проверяват референциите на кандидата, след като му направят предложение за започване на работа (т.нар. provisional offer of employment).

Обикновено тукашните работодатели предпочитат препоръките да са от предишни работодатели. Но понякога това невинати е възможно.

В настоящия брой на БГ БЕН ще разгледаме трите основни вида препоръки в Англия, а в следващия брой ще се спрем и на някои практически решения за набиането на препоръки, които ще ви свършат работа при кандидатстването за дадена позиция:

Трите основни вида препоръки са:

1. Референция от предишен работодател (Employment Reference). Ако поискате такава препоръка, тя трябва точно да отразява това, което сте направили за компанията. Един работодател може да откаже да издаде препоръка на свой служител, но задължително трябва да обясни каква е причината за това. Някои

компани имат политика да не дават препоръки и това е ясно описано в техните вътрешни правила. Ако случаят не е такъв, можете да поискате референция от вашия пряк началник или от колега, с когото работите заедно. Винаги се гледат с по-добро око препоръки от прекия началник. Друг вариант е да се свържете с отдела по човешки ресурси (HR Department) и да помолите да ви бъде издадена „фактическа“ препоръка (Factual Reference). Това е случаят, когато се издава документ, който потвърждава, че лицето „X“ е било наето от компания „Y“ на позиция „Z“ в определен период. За някои работодатели това е достатъчно, когато наемат някого.

Потенциалният работодател има право да се свърже с хората, които кандидатът е дал за референти само тогава, когато кандидатът е дал разрешение за това. При това работодателят няма право да задава лични въпроси, а само такива, които ще помогнат за установяването на това дали съответният кандидат за работата е подходящ за позицията.

2. Референция от учител, колеж, университет или друга образователна институция (Academic Reference).

Ако сте ходили на курсове в UK (кратки или по-продължителни), имате право да поискате препоръка от вашия преподавател. В този случай референциите описват главно как сте се справяли със занятията – дали сте предавали всичко преди крайните срокове, дали сте се старали, как сте се представяли в групови проекти

и дали сте ходили редовно и навреме на занятия. Тези на вид все простички неща дават на потенциалния работодател добра идея как ще се представите и със задълженията си на работа. Подобна препоръка (в някои случаи, но не винаги) можете да поискате и ако работите с консултант по заетостта.

Академични препоръки по-често се изискват и когато се кандидатства за университет или курс с високо ниво.

3. Референция от приятел/познат (Character/Personal Reference). Имайте предвид, че препоръка от роднина (особено някой със същата като вашата фамилия) или от лице, което живее на същия адрес, на който живеете и вие, не се приемат. Бих препоръчала даже да не си правите експеримент с това, защото ще рефлектира негативно върху цялостното ви кандидатстване. Напоследък обаче има тенденция работодателите да изискват лична препоръка, тъй като явяват, че това може да даде добра цялостна картина за личността на кандидата и за това дали наистина притежава качествата, които по време на интервюто е казал, че има. По този начин работодателите се опитват да придобие някаква представа дали кандидатът ще се впише в екипа и в компанията. Личната препоръка е представяне на вашите силни и не толкова силни страни, отношение и опит, представени от някой, който ви познава добре. Както и препоръката от работодател, и тази трябва да отразява точната истина. Лична препоръка може да бъде предоставена и от лицата, споменати в точка 2. Разликата е, че референцията ще бъде повече фокусирана върху какъв човек сте вместо дали учите бързо.

Когато искате лична препоръка, поискайте я от човек, който може да се изказва добре, звучи ясно и точно, за да може това да остави позитивно впечатление в потенциалния работодател. Обикновено човекът, който ви дава лична препоръка, трябва да ви познава от поне 2 години, а в някои справочници ще забележите, че пише даже 3 или 5 години. Това понякога зависи от обстоятелството какво точно иска потенциалният работодател, но имайте предвид, че минимумът е 2 години познатост.

(Продължава в следващия брой)



Никола Филипов, Лондон

Уж от Англия е тръгнала световната промишлена революция, ама често англичаните ме учудват с техничкото си невежество. В един мой разказ съм описал учудването и възторга на дузина англичани, станали свидетели на резултата от използването ми на нещо най-елементарно – лоста, изучаван от петокласниците в България.

Тук обаче става въпрос за нещо по-сложно и по-съвременно.

Взеха ми сума ти пари и на следващия ден чешмата пак прокапа! – за кой ли път се заоплаква от лондонските водопроводчици моя позната.

Ама крачкото ли ти капе, това ли е проблемът? – най-последасимилирах болката й, защото си мислех, че търси водопроводчици за нещо по-сериозно.

От години капела топлата й вода. И напразно плащала и за водата, и за загряването й.

– Но защо не си ми казала досега? Това аз го оправям. Имам едно уредче, дето те го нямат...

След тези мои думи Надя (Надежда – така се казва тази моя позната) ме възнаградя с един безнадежден и снизходителен поглед, означаващ повече насмешка, отколкото недоверие. Спек

циалисти водопроводчици не могат да го оправят, та аз ли? Но след като й разказах историята с моя зенкер, все пак се съгласи да опитам.

Преди трийсетина години, заминавайки на специализация в тогавашната Източна Германия, мой приятел водопроводчик-пенсионер

зенкерование поставих ръкохватката и пробвах, моята позната беше изумена.

– Не мога да повярвам! Я виж, пуснал ли си наистина водата?

На следващата сутрин получавам на мобилния си телефон благодарствен смс. След неколкогодишен ка-



ми поръча:

– Виж това уредче, имам си го от Хитлерово време.

Зенкерът се нарича (**на снимката**), български име си няма. Ама намериш там, купи един за мен, па и за теб си купи един.

И ми обясни какво се върши с него.

Аз намерих и купих. И няколко пъти подновявах с него смесителните си батерии, вместо да ги заменям с нови.

Пренасям го с мене – ту в Лондон, ту в България. Веднъж ме видяха английски водопроводчици. Като

разбраха предназначението му, почнаха да наддават, за да го купят. Но после къде ще намеря такъв, като вече ГДР не съществува? Производителите на крачката и батерии противодействат на производството му, защото иначе ще трябва да намалят значително своето такова.

Когато след едноминутно

пков тормоз тя за пръв път намерила сутринта умишленика си сух.

Напразно са заменяли английските водопроводчици гумички и ръкохватки с нови. Водата си проправяла пътя, проявяла като червейче седлото, върху което легла уплътнителната гумичка. Зенкерът ми стругова това седло, заглади го и го лъсна като ново.

Но това не е всичко, продължило е по-интересно.

Един ден на телефона ми позвъниха и потърсиха услугите на мистър Зенкер. Казах, че имам грешка, и затворих. Звънелите обаче се повтори и тогава разбрах, че познатите на моята позната си препредавали с препоръка номера на телефона ми и записвали това интересно наименование като име. Така се превърнах в Господаря на капките в Лондон – господин Зенкер.

Ако все още не знаете кое е вашето любимо самолетно четиво, свържете се с автора на неповторимия сборник с разкази „Що е то Лондон и що прави нашенецът там!“

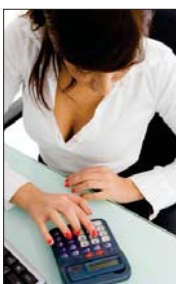
За контакт: nikfilipov@yahoo.co.uk

Looking for the #BestJobEver?

Всичко, от което се нуждаете, за да намерите работата на мечтите си!

- Професионално CV
- Мотивационно писмо
- Техники за успешно интервю
- Подготовка при кандидатстване

Потърсете ни на www.thebestjobever.co.uk или на info@thebestjobever.co.uk



MT ACCOUNTING

**ВНИМАНИЕТО,
КОЕТО ЗАСЛУЖАВАТЕ!**

22 Marlborough Ave, Ruimsip, HA4 7NR
Tel.: 01895675842 , 07702801511
madlena@mtaccounting.co.uk



Твое то тяло. Какво знаеш за чакрите в него?



Жасмина Папакириак

Нашето тяло е домът на душата ни. Всичко, което се случва в него, е отражение на съзнанието ни. Кажете ми какво те боли и ще ти кажа как работи твоето съзнание. Емоционалните проблеми правят имунната система слаба и уязвима. Когато нещо не е наред, тялото ни сигнализира с болка – един осезаем сигнал, който казва: „Обърни внимание на твоите мисли!“

Знаете ли, че в тялото на всеки човек има енергийни центрове? Тези центрове се наричат чакри. Преведено от древноиндийски, „чакра“ означава кръг, коло.

Всеки човек има чакри. Ако не знаете за тях, е много важно да го научите, защото те непосредствено въздействат на живота ви.

В този и в следващите броеве на БГ БЕН ще разгледаме седемте основни чакри, които са свързани директно с всяка една част от живота ни. Когато нещо се случва с нас или не се случва – това е заради функцията на чакрите в тялото ни и доколко добре те са балансирани. Затова ние се развиваме или не в определена област. Чакра експертите могат да ни помогнат за общата им настройка в „работещ“ баланс и хармония.

Самите вие също можете да разберете коя от тях не е в баланс и да пороботите върху нея. Запомнете, че цветотерапията може да ви помогне да балансирате чакрите, когато наблюдавате или носите съответния цвят на определена чакра, камък или се храните с такъв цвят плодове и зеленчуци.

Какви са чакрите във вашето тяло и как действат те?

Втора чакра – Сакрална или т.нар. Свещицеста (Sacral Chakra)

Чакра на сексуалния център – влияе на кариерата,

творчеството, изборите ни в живота и парите. Чрез тази чакра се осъществяват процесите на раждането и отглеждането на различни проекти.

Елемент – вода.

Функция – творчество, находчивост, сексуалност, емоции и свързване.

Липсата на достатъчно вода води до дисбаланс на цялото тяло и енергийни центрове.

Противоположност – обвързаност или свобода.

Чувство – вяра в живота.

Сетива – вкус, удоволствие.

Кристали – оранжевите, карнеол, родонит, хризол, лунен камък.

Намира се в областта на гениталите.

Цвят – оранжев.

Какво може да се случи, ако не е балансирана тази чакра?

Емоционален дисбаланс, пристрастие към секса, манипулативност, насилие, ревност. Лутане и незнание къде се намирате и кои сме в живота. Страх от удоволствие и приемане, депресия, импотентност, прекъсване и недоизслушване, емоционална и енергийна токсичност. Наблюдават се проблеми с гениталите, в кръста, мениструални болки, цистит.

Трета чакра – Манипура (The Solar Plexus)

Чакра на центъра на силата – с нея са свързани нашите емоции, воля и чувства и тя оказва влияние върху нашите решения и действия във всяка ситуация.

Елемент – огън.

Функция – сила, енергия, воля, решителност.

Противоположност – яд или проща.

Жасмина е майка на 4 деца, НЛП специалист, хипнотист, консултант, психолог

За контакти: jparaki@icloud.com

По фейсбук: групата Бъди успяващо Аз Съм

Чувство – приемане и прощане.

Сетива – зрение, чувствителност.

Кристали – всички жълти, цитрин, хризолит, цитрин, родонит.

Намира се в слънчевия сплит, в средата под гърдите.

Цвят – жълт.

Какво може да се случи, ако не е балансирана тази чакра?

Нужда за доминиране, чувство за отегляване от другите и неудовлетвореност от разликата. Агресия, критика, вина, обвинение, слабохарактерност, срам, свръхактивно говорене зад гърба на другите. Наличие на много ядове, болка, нервни стомах, обиди и обиджачко нападателен и непрощаващ лесно характер.

Четвърта чакра – Анахата (The Heart Chakra)

Любовта и всичко, което се намира в сърцето, е под нейно влияние, обичта ни към себе си и другите и любовта към всичко, което правим и което ни заобикаля – природа, животни, растения.

Елемент – въздух.

Функция – любов.

Противоположност – критика или безразделна любов.

Чувство – съчувствие и себеприемане.

Сетива – осезане.

Кристали – розови или зелени, розов кварц, нефрит, изумруд.

Намира се в сърцето и сърдечната област.

Цвят – розов или зелен.

Какво може да се случи, ако не е балансирана тази чакра?

Много зависимости и вярни нивхи, неумение да се казва „Не“, ревност, омраза, срам, насилие, самота, изолиране, безразличие, страх от близост или че няма да бъдат приети, сърдечни проблеми и циркулация, астма, инсулт. Хората с небалансирана сърдечна чакра са потайни, мистериозни, лъжат и крият истината за себе си и другите.

Състоянието на британската икономика и бъдещата ѝ имиграционна политика

ЧАСТ 6: РЕСТРИКТИВНА ИКОНОМИКА ИЛИ СОЦИАЛНО-ОРИЕНТИРАНА ДЪРЖАВА?

Акад. Божидар Палюшев, Лондон



В предишните статии разгледахме в детайли какво представляват новите мерки на строги икономии, предприети от управляващото консервативно правителство. Нека обаче продължим с въпроса защо упоритото придръжане към тези мерки („austerity measures“) води неизбежно до нова кризисна ситуация.

На първо място, искам да подчертая, че тези рестриктивни мерки поставят в неизгодно икономическо, социално и финансово положение широки маси от британците. По данни на Institute for Fiscal Studies доходите на британците на възраст от 31 до 59 години са на 2.5% по-ниски, отколкото за периода 2007-2008 година.

Най-зле са младите британци от 22 до 30-годишна възраст, за които нивото на доходите в момента е със 7,6% по-ниско, отколкото преди седем години. От друга страна, рязкото намаляване на военния бюджет предизвика реакцията на съюзниците на Великобритания. Обиди се по този повод дори и престарелите Кисинджър, който предупреди, че такава мярка застрашава световния мир. В резултат на международната реакция Дейвид Камерън бе принуден съвсем наскоро да обяви, че по-нататъшни намаления на военния бюджет няма да има, докато в плана на Озбърн такова намаление се предвиждаше да продължи. Тези мерки са израз на едно характерно противоречие, което възниква в лоното на всички социално ориентирани държави по света.

Неотдавна беше публикуван пространен документ в обем от 52 страници,

чийто автор бе кентърбрийският епископ и духовен глава на англиканската църква Джъстин Уелби. Колкото и странно да звучи, тази на пръв поглед религиозна декларация предизвика остра

реакция сред управляващите политически кръгове. Вместо небесни откровения епископът изброяваше всички болезнени проблеми на съвременното британско общество и най-вече загрижеността му за достигналото критични граници обедняване на английския народ, дължащо се по мнението му на въпросите рестриктивни мерки. Едновременно с обедняването Уелби посочи, че в обществото се наблюдава рязко падане на морала и нравствените ценности. Например, родителите на бедните семейства вече не полагат достатъчно грижи за децата си, за престарелите си родственици като майки и бащи и са изгубили напълно своята християнска гледна точка в този свят. Блудство, пиянство, тютюнопушенето и наркотиците са новото ежедневие за милиони британци. Всички тези неща водят до нарушаване на традиционните социални връзки, до отслабване на родствени традиции, на дружелюбните и добросъседски отношения и до изолация на личността, особено болезнено проявена в бедните прослойки на населението. Извънредно много престарели британци живеят в изолация, лишени от любовта на близки родственици и приятели и нямат никого, към когото да се обърнат за помощ.

Всички тези последици контрастират на водената вече 70 години политика на т.нар. welfare state (държавна на всеобщо благоденствие). Смишлял на тази политика беше прост: държавата поема върху себе си задължението да поддържа социално незащитените слоеве от населението: пенсионери, безработни, инвалиди и вдовици, също и задължението за охрана на труда, здравеопазването и образованието на децата и младите хора; грижите по оказването на финансова помощ на бедните и безимотни семейства, на самотни майки с деца, на безработни и др.

В резултат на такава политика в следващите години икономиките на много западни страни се развиваха с високи темпове, числото на работещите непрекъснато растеше и от закономерно нарастване на обема на събирането от населението данъци печелеше и самата

държавна. Държавното регулиране на икономиката под формата на данъчната политика, подкрепяна най-вече от отчисленията на големите данъчни ставки на едрия бизнес, даваше изобилни плодове, от които нуждаещите се прослойки от населението се облагодетелстваха.

Но светът се изненада, когато този щастлив период от живота на западното общество започна да залязва. Числото на работещите започна да намалява, държавните доходи от отчисленията на данъците също започнаха да се свиват, докато в същото време разходите за социални нужди непрекъснато нарастваха, за да достигнат във Великобритания колосалната сума от 400 милиарда паунда за една година, което съставлява 54% от целия бюджет на страната.

Интересно е да се отбележи, че в декларацията на епископа Джъстин Уелби се съдържаше конкретно предложение за отказ от програмата за строеж на модерните атомни подводници „Трайдънт“, която според него представлява огромно бреме за бюджета и същевременно е загубила до голяма степен стратегическото си военно значение. В декларацията се съдържаше и предложение за незабавен отказ от съкращаването на държавните разходи, предложено от Озбърн.

Разбира се, в публичната дискусия немалка част от мненията клонят и към гледната точка, че всеобщото благоденствие не е толкова полезно, както изглеждаше в началото. Причината за това е, че такава политика предизвиква в част от населението вредния навик на зависимост от държавата и доволство от социалната

Продължава на стр. 13

тел. 07574 493445

Интернет сайтове

Проектиране дизайн изработка

Всичко за пристъпването

ви в световната мрежа

Кратки срокове, ниски цени

www.nicksolutions.co.uk

Продължение от стр. 12

осигуреност, което закономерно потиска индивидуалната инициатива и желание да се полага общественно-полезен труд. Намалената трудова активност на такива хора е една от причините за залеза на ерата на държавата на всеобщото благоденствие. Такова е например мнението на сегашния министър на труда и пенсии Иън Дънкан Смит.

Упоритото придържане към политиката на строги ограничения в икономиката

има и други негативни последици както за дребния и средния бизнес, така и за едрия бизнес. В глобален аспект обаче такива мерки придобиват смисъл на едно ново измерение в социалната сфера, което вече се отнася до същността на новия световен ред, представяващ главна цел на финансовия елит на света. Този проблем ще разгледаме подробно в следващата част на настоящата статия.

(Продължава в следващия брой)

Четете книгите и статиите на Божидар Палишев в интернет на адрес: www.palyshev.blogspot.com

Акад. Божидар Палишев живее в Лондон и е завършил висше образование по теоретична и ядрена физика в Букурещкия университет. Защитавал докторска дисертация по теория на елементарните частици в Московския държавен университет през 1972 г. Работил е в Института за ядрени изследвания и ядрена енергетика и във Философския институт на БАН. Води лекции по политология пред студентите-юристи от Благоевградския югоизточен университет през периода 1991 - 1994 г. Автор е на научни статии, публикувани в редица авторитетни международни списания. Автор на книгите „Физика на Бога“, „Теорията на интелигентния дизайн срещу дарвинизма“, „Теорията на квантовата гравитация и космическият разум“, „Трешките на херметизма, шифърът на Да Винчи и Истината за Иисус“, „Въведение в универсалното християнско богословие - 1 и 2 част“, „Информационното общество“, „Философия на геометрията“, „Световната конспирация в глобалната икономика и човешката култура“.

И новият български магазин в Западен Лондон се нарича:

Bulgarian food shop
Р О З А
1346 Greenford Road, Greenford, Middlesex UB6 0HL

- ✓ Българските продукти, без които не можем
- ✓ Безплатен паркинг пред магазина
- ✓ Пресни месни деликатеси и млечни продукти от подбрани фермери и производители
- ✓ Голямо разнообразие на сладки и шоколадови изделия

Опитайте продуктите на "Тоска" - един от най-търсените производители в България!

Цени-изненади

Събиране и изпращане на багаж до България
Работим всеки ден от 9.00 до 21.00 часа



global.transfer

БЕЗПЛАТНО
през цялата
2015 година

www.transcard.bg

Изпращайте пари
до България
онлайн, за секунди

От Вашата карта Maestro, MasterCard, VISA или VISA Electron по карта **trans.cash** на Вашите близки в България.

Получателят ползва парите веднага – тегли ги на всеки банкомат в България **без такси** или пазарува с карта **trans.cash** с **отстъпка до 10%**.

Помогнете на Вашите близки в България да заявят карта **trans.cash**. Заявлението се подава онлайн на: **www.transcard.bg**.

Издаването на картата е гарантирано от Транскарт Файненшъл Сървисис. Картата се получава в най-удобната графска пощенска станция на Български пощи.

Транскарт Файненшъл Сървисис
е платежна институция с лиценз
от Българската народна банка.
UK Mob. 075 9832 3234



ROCK ARENA



Събития – Лондон – Април

Спектакъл - на 24 април в Троху, Лондон, предстои второто представление на феноменалния Камен Донеv с гарантирани смях и съзли. Сактьора пристигат и певците Криста, Невена Цонева и Ева. Очаквайте миниконцерт след представлението.

За билету:
www.eventim.co.uk

Изложба - на 25 април в галерия „София“ е откриването на изложбата „Светлина и хармония“ на Светлана Кирова, Мартин Киров и Владимир Киров. Живопис, рисунка и скулптура. Изложбата продължава до 19 май.

За повече информация:
office@bcilondon.co.uk

Кино - на 29 април отново в галерия „София“ ще се

проведе кинопроекцията на „Осъдени души“ - филм по сценарий и режисура на Вълко Радев, а на 13 май очаквайте „Последните черноморски пирати“ - една съвременна трагикомедия за съкровищата, които търсим, и тези, които намираме. Филмът е дело на Светослав Стоянов и Ваня Райнова.

За повече информация:
www.bg.bcilondon.co.uk

Музика - Примата на българската музикална сцена Лили Иванова ще направи голям концерт със своята група на живо за първи път в Лондон! Събитието ще се състои на 16 май от 20.30 часа в Troxy Venue.

За билети и инфо:
www.bglive.co.uk &
www.troxy.co.uk

Rock новини

Мартин Гор от Depeche Mode обяви новия си соло албум „MG“, който съдържа 16 инструментални парчета, и пусна видео към първото



му парче. Албумът на съснователя на Depeche Mode ще излезе на 27 април. Той се явява втори в неговата дискография след първия му соло опит на име „Counterfeit“ от 2003 година. Видеоклипът на пилотното парче от втория му диск носи амбициозното име „Europa Hymn“ и може да бъде видян по Youtube.

W.A.S.P. издават през август новия си албум „Golgotha“, който ще

бъде представен от лейбъла Napalm Records. Той се явява техният петнадесети студийн албум. Лидерът на банда Блеки Лоулес обяви, че новият им албум е близък по звучене до последните два албума „Dominator“ (2007 г.) и „Babylon“ (2009 г.). Фронтменът каза още, че W.A.S.P. работят по този запис вече четири години.

Албумът Morning Phase на Бек вече е със „Сребърен албум“, след като беше продаден в над 60 000 копия във



Великобритания. Дванадесетият дългосвирещ албум на музиканта беше издаден през февруари 2014 година и беше отличен с наградата „Грами“ като „Албум на годината“ през 2015 г. Албумът на Alt-J „This Is All Yours“ е „златен“, след като премина границата от 100 000 продадени копия.

Duran Duran излизат с нов албум през септември. В него ще участват Джон Фрушанте, Нийл Роджърс, Марк Ронсън и канадката Kiesza. Дискът ще се разпространява от Warner Bros. Все още не е ясно заглавието на новия албум, но е потвърдено, че банда от ново си сътрудници с Нийл Роджърс от Chic, който е продуцирал хита „The Wild Boys“ и албума им „Notorious“ от 1986 година.



Любопитно

Първата в света рок опера

През 1969 г. британската група The Who издава първата в света рок опера - **Tommy**. Това е един от поредицата албуми на легендарните британци, достигнали първите десет места в Съединените щати, наред с албумите им Live at Leeds (1970), Who's Next (1971), Quadrophenia (1973), The Who By Numbers (1975), Who Are You (1978) и The Kids Are Alright (1979).

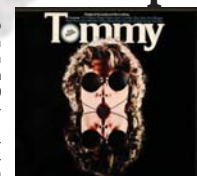
Създадената през 1964 година в Лондон банда се смята за една от най-добрите и най-влиятелни групи в света, а музиканти в нея са китаристът Пит Тауншенд, вокалистът Роджър Долтри, басистът Джон Ентюисъл и барабанистът Кит Мун. Те стават известни с динамичните си изпълнения на живо, включващи едни от първите демонстративни унищожавания на инструменти.

В хода на продължител-

ната си кариера The Who продават около 100 милиона албума, 27 техни сингъла достигат първите 40 места, а 17 техни албума - първите 10 места в британските и американските класации.

Групата придобива популярност във Великобритания с поредица от хитови сингли, започнала с „I Can't Explain“ през януари 1965 година. Следват албумите „My Generation“ (1965 г.), „A Quick One“ (1966 г.) и „The Who Sell Out“ (1967 г.), първите два от които достигат челните пет места в британската класация. Първият им хит, достигнал първите 40 места в Съединените щати, е „Harry Jack“ през 1967 година, а по-късно през същата година влизат в първата десетка с „I Can See For Miles“.

Славата им нараства със запомнящи се изпълнения на фестивалите Monterey Pop и Woodstock.



„It's Hard“ (1982), с барабаниста Кени Джоунс, преди групата да се раздели през 1983 година. През следващите години музикантите се събират неколкократно и правят концертни турнета по повод 25-годишнината на групата през 1989, 1996 и 1997 година.

Пит Тауншенд и Роджър Долтри продължават да участват в концерти под името The Who, а през 2006 година издават и студийния албум „Endless Wire“, който достига челните десет места във Великобритания и Съединените щати.

През 1990 година те са включени в Залата на славата на рокендрола. През 1988 година получават наградата на Британската звукозаписна индустрия за цялостен принос, а през 2001 година - и „Грами“ за цялостен принос.

TROXY
May 16th
2015, 8:30^{PM}

LI
LILI IVANOVA
www.lilibg.com

LILI IVANOVA
in London

buy tickets @ bglive.co.uk and troxy.co.uk



На Арената днес:

Ако не бях актьор, щях да съм полицай в спецотряд

Иронията е най-висшето чувство на интелектуално удовлетворение. А Камен Донеv е актьор, който сам по себе си е „жанр“ в жанра на иронията. От неговото майсторство можем действително да позлeднем на себе си и света по различен начин. Той смята, че простотията, мързелът, завистта и чалгата убиват вдъхновението в България, а мехлемът срещу тях е ... „влизаш в библиотеката и четеш“. И междувременно ни дарява поредната си фраза, като например: „Три неща са важни за човека – първото е радост и третото е вдъхновение“.

Интервю на Rock Arena с актьора Камен Донеv специално за читателите на БГ БЕН.

Автор: Toni Rock

На 24 април в Троxy Venue предстои второто представление на талантливия Камен Донеv. Актьорът пристига в Лондон с певичките Криста, Невена Цонева и Ева, с които ще направят малък концерт и after party след моноспектакъла му.

Още малко за него. След като завършва НАТФИЗ при

проф. Крикор Азарян, от 1994 г. до 2009 г. Камен Донеv е актьор в театър „Българска армия“. През 2000 и 2001 участва в телевизионното шоу „Улицата“ на режисьора Теди Москов. Изиграл е около 50 роли в театъра и киното, написал е над 30 песни. Поставял е в театъра и танцови



спектакли.

Сред сценичните му успехи са водещи роли в „Аркадия“, „Бая си на бълхите“, „Фантазмагории“, „Братя Карамазови“, „Трамвай „Желание“, „Куклен дом“, „Животът е прекрасен“.

Неговият моноспектакъл „Взгледите на един учител за народното творчество“ може би е най-успешният театрален проект в България през последните десетина години. Камен Донеv е единственият изпълнител, успял да препълни цели 9 пъти Зала 1 на НДК, при това седно и също заглавие.

Втората лекция с името „Взгледите на един учител“ е двучасов спектакъл, в който ще се насладите на класата на талантливия актьор. Култовият учител-герой в новата си версия е малко променен и доразвит образ. Тук са бързотечното му слово и неподражаем скорговор от тотални безумия и житейски мъдрости, тук е бездъното му вдъхновение, благодарение на което използва всяка част от сцената, танцувайки английски валс, грузински танц, диско, суинг, а след това запява и ария от „Риголето“. Тук е целият му арсенал от смешки и уроци, гъвкавост

на ума, талант и физически потенциал.

Може дори да си зададете въпрос дали всичко е сценичарий, но после ще спредете ви интересува, защото ще прескачате от стихове на Неруда до покрътителни битови сцени, а някъде там може дори да припознаете себе си.

Темата във фокуса сега е преоткриването на народното творчество и широкото му прилагане в ежедневието за подобряване на здравето, работоспособността, общуването и почивката на хората. Днес учителят ще ви преподава друсане на хоро на няколко езика, ще демонстрира умения за танцуване с възбращаема кокошка и ще обяснява как се прави стриптиз с иривка.

Не гледайте „Взгледите на един учител за всеобщата просвета“ с мисълта за поредното комедийно превъплъщение, от което ще ви потекат слъзи от очите от смях. Това, разбира се, също ще се случи, но по-възхитителното е как актьорът е толкова комбинативен, без да е разпален, и толкова образцов, без да е досадно нравоучителен. „Взгледите на един учител“ е въздействащ моноспектакъл от нов вид – смешен, но и неповторимо идеен и сериозен в тънките си послания.

Въпреки голямата заетост на актьора успяхме да се свържем с него за няколко кратки въпроса. А всичко останало, което той ще ни каже, ще е на сцената – там, където талантът му е в стихията си.

Образът на Учителя успя ли да ви промени?

– Променя ме всеки път, както и аз него. Самоусвършенстването е най-голямото предизвикателство за човека. Трябва да се посветиш докрай. Не спирам

да се уча.

Великият Тодор Колев е ваши вдъхновител от детството ви.

– Помня неговите дълги паузи по време на разговор, защото в тях казваше повече, отколкото с думи...

Нещата, които ви дразнят и разсмиват най-често?

– Дразнят ме все по-честите случаи на арогантност, простачина, егоизъм и своеволие. Разсмиват ме напъните на съвременните младежи да приличат на нещо или на някого от големия екран – MTV, попфолк клипове и подобни.

Ако сте министър на културата...

– Нямам такива намерения, защото съм влюбен в свободата, а държавната работа не предлага такава.

Работите ли по нови проекти?

– Имам много идеи, но основно искам да се развивам в посока на литературните ми занимания, тези със словото.

Ако не бяхте актьор?

Щях да съм полицай в спецотряд, наистина.

Към българите на Ос-трова?

– Да не забравят Полуострова.

Редактор: Toni Rock

N. Kostadinov Productions ПРЕДСТАВЯ:

Георги Мамалев
в новия му моноспектакъл

02.05.2015 СЪБОТА!
19 ЧАСА
САМО НА БЪЛГАРСКОТО ПОСЛОВСТВО

КАКВО СТАВА?

Взгледите
на
един учител
за **ВСЕОБЩАТА ПРОСВЕТА!**

КАМЕН ДОНЕВ

лондон
24 април 2015
20:00 часа
TROXY

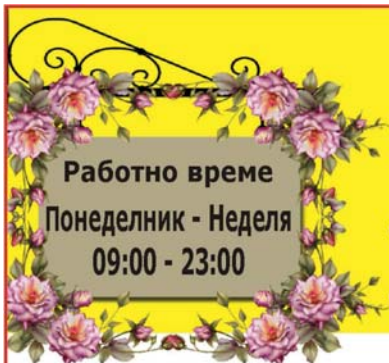
Въпреки голямата заетост на актьора успяхме да се свържем с него за няколко кратки въпроса. А всичко останало, което той ще ни каже, ще е на сцената – там, където талантът му е в стихията си.

Образът на Учителя успя ли да ви промени?

– Променя ме всеки път, както и аз него. Самоусвършенстването е най-голямото предизвикателство за човека. Трябва да се посветиш докрай. Не спирам

bglive.co.uk

За контакти с Rock Arena: Моb. тел - 078 239 22499 e-mail: rock_arena@abv.bg website: www.rockarena.co.uk



Работно време
Понеделник - Неделя
09:00 - 23:00

Промоция

(максимум по 3 бр на клиент)

FOOD CHOICE

*За по-вкусни и весели
празници!*

Традиционна
лутеница 575 гр.



Кебапчета "Бони"
20x60гр.



214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS
Тел: 020 3441 2154



3 часа FREE паркинг ASDA !

Работно време:
от 08.00 до 23.00 часа

GLOBAL FOOD & DRINK

БЪЛГАРСКИ ДЕЛИКАТЕСИ • PRODUSE ROMÂNESTI

OFF LICENCE

Цени-мечти

Цени-мечти

Патрончета 200 мл.

£2.50

Вашли, Боровец

£1.19

Промоция!

£2.50

Козунаци

£1.59

Луканки

£0.79

Български бира

£0.99

Нови вкусни изненади всяка седмица. Добре дошли

Global Food & Drink се намира на метри от търговската улица на Walthamstow (Източен Лондон) - срещу входа на St. James Street Overground Station.

Global Food & Drink, 44 St. James Street, E17 7PE
Безплатен паркинг

Оптимистична прогноза за България от „Икономист Интелиджънс Юнит“

<http://www.manager.bg>

България се очаква да демонстрира подобрене в представянето си тази година на базата на положителното развитие по отношение на инвестициите, промишленото производство, потребителското поведение и по-високи реални заплати, произтичащи от изключително ниските нива на инфлация, близки до нула, или дефлация.

Това е записано за страната ни в тазигодишния доклад на икономическа прогноза на международната изследователска организация „Икономист Интелиджънс Юнит“. Докладът анализира и прогнозира развитието на страните в Източна Европа през 2015 г. „Икономист Интелиджънс Юнит“ (EIU) е световен лидер в бизнес проучванията и анализа. EIU е B2B подразделение на The Economist Group, който издава списание „Икономист“ (The Economist). „След като БВП (на България) нарасна с 1,5% през 2014 г., предвиждаме леко подобрене тази година до 1,8% и след

това по-добро възстановяване със същата степен на нахакване и употребата на фондове на Европейския съюз, за да се подсири растеж на БВП от 2,8% през 2016 г., преди да бъде наложена тенденцията за около 3% ръст през годините след това. През 2015 г. очакваме засилване на потреблението на домакинствата с повишение на заплатите в реалния сектор, докато номиналните заплати се стабилизират на около 3%, с умерена или ниска инфлация“, посочват авторите.

Според доклада, озглавен „Бизнес рискове и възможности в Централна и Източна Европа“, изготвен от компанията TMF Group и публикуван от „Икономист Интелиджънс Юнит“, бизнес средата за малките и средните предприятия се е подобрила в няколко страни от Централна и Източна Европа, особено в Чехия, Унгария, Полша и Словакия. Въпреки това бизнесът все още е изправен пред предизвикателства по отношение на административните, регулаторните и данъчните условия. Стабилното възстановяване

на Централна и Източна Европа помага на съседните страни от югоизточната част на региона „да държат нагоре“, като група от девет държави са най-облагодетелствани от слабо евро и по-ниските цени на петрола.

Икономическият растеж ще бъде все повече движени от малките и средни предприятия (МСП), които ще продължат да изпреварват тези в Еврозоната и Европейския съюз. МСП се възползват от схемите за инвестиционно стимулиране, от по-добри възможности за финансиране и освобождаване от данъци.

В доклада се посочва, че в региона на ЦИЕ се наблюдава засилен нийшоринг (за разлика от офшоринг) на производствени процеси и в сферата на услугите, по-специално в Полша. Импулсът за създаване на стартиращи технологични предприятия в страни като Словакия и Полша се засилва. Нещо повече, растежът на централите за споделяне услуги продължава да предлага големи възможности в страни като Унгария и Полша.

Въпреки това фирмите, опериращи в региона, продължават да са изправени пред сериозни предизвикателства. Докладът подчертава области като прекомерна бюрокрация и специфично секторно данъчно облагане. Бюрократията в обществените поръчки в публичния сектор продължава да бъде проблем в някои страни. Въпреки ниските корпоративни данъци данъчните системи продължават да се нуждаят от реформи. Проблем е рискът от произволна правна уредба, като специфичното секторно данъчно облагане. Междувременно Югоизточна Европа (ЮИЕ), която изостава от очакванията, свързани с възстановяването ѝ, сега може би заслужава нов поглед от страна на управляващите на корпорации, които са поставени под натиска да търсят растеж в световен мащаб.

Компаниите, които разрастват своя бизнес в региона на Централна и Източна Европа, търсят начини да се възползват от като цяло от стабилния икономически растеж и благоприятните нива на корпо-

ративни данъци, които са по-ниски, отколкото в повечето държави от Западна Европа. Страните от Югоизточна Европа (България, Хърватия, Сърбия и Словения) са дом на около 20 милиона души и международният бизнес търси нов потенциал за растеж на този регион.

Фирмите прогнозира, че тези пазари ще растат, извеждайки България и Сърбия в топ 10 на страните с очакван органичен растеж през 2015 г. Югоизточна Европа про-

дължава да предлага възможности за растеж, но също така крие и рискове за бизнеса. Потенциалните инвеститори и международни компании трябва да бъдат добре подготвени, за да се справят с рисковете и да търсят подкрепа от местни експерти, които имат богат опит в справянето с бързо променящата се законодателна и регулативна среда. Остават и рисковете от забавяне/дефлация в Еврозоната, както и изостряне на кризата в Русия и Украйна.



БЪЛГАРСКИ ХРАНИТЕЛЕН СКЛАД

2000 +
продукта

Най-големият доставчик на български
храни в Лондон и Великобритания



Продажби на едро и дребно

Консерви „Компас“, 300 гр.

Цена-изненада



„Таня“ баклава & толумбички

Цена-изненада

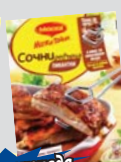


„Нова
Бразилия“,
200 гр.

Цена-изненада



Джезве кафе



Цена-изненада

Подправки
„Maggi“, 28 гр.



Слънчоглед
„Керпи“, 110 гр.

Бисквити „Негрита“ 160 гр.



Защо да плащаме повече?



„Аида“ – зелени листа, 7 кг.

Цена-изненада



„Аида“ – лозови листа, 680 гр.



„Компас“
Гъши
пастет,
180 гр.

Цена-изненада



„Компас“
Швейцарски
пастет,
100 гр.

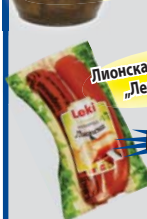


Българско овче
сирене, 4 кг.

Цена-изненада



Българско краве
сирене, 4кг.



Лимонска наденница
„Леки“, 400 гр.

Цена-изненада



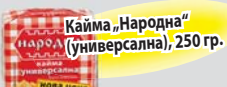
Македонска
наденица „Леки“



Кренвирши
„Леки“, 400 гр.



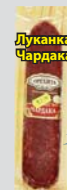
„Компас“
Русенско
варено,
180 гр.



Кайма „Народна“
(универсална), 250 гр.



Кайма „Народна“
(за скара), 250 гр.



Луканка
Чардака

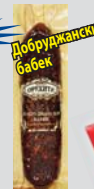


„Орехите“

Цена-изненада



Салам
Петрохан



Добруджански
бабек



Кебапчета
„Народни“, 1,12 кг.



Лютеница
„Дерони“, 525 гр.



Вафли
„Боровец“
630 гр.

Цена-изненада



Цена-изненада

Бисквити „Златен
сезон“ 170 гр.



Вино

Цена-изненада



Алкохол

Цена-изненада



Бира

Цена-изненада

Адрес:
16 Wellington Road Leyton
London E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа (понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
savalanfood@yahoo.com



Където и да се намираме, пак ще се събираме

ЦВЕТНИЦА - ПРАЗНИК НА ЦВЕТЯТА

„Обичам те!“, „Украсявам твоя живот“, „Никога няма да те забравя“, „Пазисе“, „Изпитвам уважение към теб...“ Това са все послания и значения, които хората са се опитали да припишат на цветята. А всъщност тези растения са свършената част от планетата ни, естественият бисер в еволюционната верига. Те са най-красивият начин да изразим възторга си от емоциите – любов, несигурност, проща, привързаност, благодарност. Чрез цветята от дълбока древност хората са изразявали радостта си от празниците, от идването на топлия сезон, от пробуждането на природата. Така е по света, така е и у нас. И въпреки че Цветница идва от езическите празници на прабългари и траки, християнството успешно се слива с него.

Божура, Елица, Цветан, Теменужка, Явор, Здравка, Жасмина, Върбан, Маргаритка, Цветелина – какво море от имена на хора, които ще имат повод да почерпят за здраве седмица преди Великден, на Цветница! Казват, че една пета от българите носят имена на растения. И именниците, и всички останали християни

имаме чудесната възможност в последния от цикъла пролетни празници да си вземем осветена клонка върба от църквата.

Защо точно тогава, защо върба и защо ще ни пазят тази клонка?

Пищна и наситена с много символи е обредността на този ден, познат и под името Върбница, Момина неделя, Вая, Куклинден, Памлова или Цветна неделя.

Официално Православната църква ни припомня посещението и влизането на Исус Христос в Йерусалим. В неделята преди Пасха (на еврейски – избавление) той дошъл във Витания и възкресил от мъртвите Лазар. Веднага на следващия ден Божият син потеглил за Йерусалим и навсякъде по пътя хората го срещали в знак на благодарност с цветя, зелени клонки с бели цветове и палмови листа с възгласи „Осанна! Благословен идващия в името Господне!“ И така вече повече от две хиляди години християните продължават празнуването на този ден. Богослужението започва още вечерта преди Цветница. Вместо палмови клонки хората взимат като символични заместници вър-

бови, откъдето идва и едно от имената на празника. Тези клонки се отнасят у дома и се пазят през цялата година и да носят здраве и изцеление. Малки деца и млади булки се причестяват в храма. В някои краища на страната се прави курбан. На този ден Българската православна църква позволява консумацията на риба, въпреки че още сме във времето на Великите пости.

Освен църковна, Върбница има и народна обредност, свързана с тази на Лазаровден. Момите, които са лазарували предишния ден, се събират на реката и изпълняват обичая „кумичене“. Хората в Североизточна България вярват, че на този ден Господ разпуска умрелите и душите им бродят по земята чак до Спасовден. Затова и до днес по-възрастните жени раздават жито и питки за помен на умрелите си близки.

Цветница е плаващ празник. Тази година у нас той се празнува на 5 април, неделята преди Великден. След Върбница започва тежката Страстна седмица на Христосите страдания.

Честит празник, именници!

След Лазаровден и Цветница идва чудото на Възкресението

В този свят ден – Тържеството на тържествата – славното и всепоспешно Възкресение Христово, сърцата ни отново се преизпълват с благодатната сила на Пасха Христова, която е залог за нашето спасение. 12 април е светъл ден за православните християни, защото това е Денят на Христовото Възкресение. Ден, в който вярващите ще поемат към храма Господен, за да отдадат почит на Спасителя. Денят, в който отново ще се чува „Христос воскресе из мертвих, смъртию смърт поправ и сущим во гробех живот даровах...“

и от който в продължение на 40 дни ще се поздравяваме не с обичайното „добър ден“, а с „Христос Воскресе“!

Защо този ден вълнува всички християни по света повече от две хилядолетия? Защо го наричаме Великден? Защо за този празник се подготвяме седмици наред? Според християнската религия това е третият ден, след като Исус е бил разпнат на кръста и погребан в пещерата. Евангелският разказ за този Велик ден свидетелства, че първи очевидци на Възкресналия Спасител били жените мироносици,

които дошли рано сутринта на Гроба Господен и удивени чули неочаквана ангелска вест:

„Защо търсите Живия между мъртвите? Няма Го тука, но възкръсна“ (Лук. 24:5-6).

Изплашени, те се забързали да възвестят чутото на апостолите. По пътя Сам Спасителят ги срещнал с думите: „Радавайте се“ (Мат. 28:9).

От този момент празникът изпълва сърцата на благочестивите християни с неизказана духовна радост. Съдържанието на духовното ни ликуване е в тези две думи: „Христос Възкресе“, защото, според думите на ап. Павел, „ако Христос не възкръсна, то празна е нашата проповед, празна е и вашата вяра“ (1 Кор. 15:14).

Страстната седмица отминава, пътят към Голгота е изминат, изминали са и трите дни на мъки върху кръста. След смъртта идва Възкресението! Време е да се празнува. Миряните се събират в храмовете малко преди 24 часа не само за да станат съпричастни на тържественото богослужение, а и да отнесат със свещичка част от благодатния огън, който свещенослужителите им предадат. Те ще

го пренесат в домовете си за здраве и благополучие. Магията се случва точно в полунощ след известяващия звън на камбаните и тържествения поздрав на свещеника: „Христос Воскресе“!

Неделята след нощта на възкресението е първият от трите празнични дни по Великден. Нашата традиция повелява семейството да посети кръстника си задължително с храна – пита, баница, печено пиле, ракия, вино и, разбира се, с яйца, чийто брой е винаги нечетен.

Вторият ден от Великден – понеделник, е отреден за гостуване при шафера, отново с пита, баница, ракия и вино, с шарени яйца. Веселието и доброто настроение продължава и през третия ден, когато идва ред да се посетят родителите на жената. И при трите гостувания домакините трябва да дарят на своите гости от своята храна, която те да занесат в дома си. И всичко това се прави за здраве, щастие и берекет през цялата година. Най-щастливи от гостуванятия са, разбира се, децата, които изпитват истинско удоволствие от чуването на яйцата.

ЧЕСТИТИ ВЕЛИКДЕНСКИ ПРАЗНИЦИ!

Честит Великден !

С пожелание за здраве и благополучие.

Нека има Мир и Любов в сърцата ни !

Светли Великденски празници

от магазин

Balkanika

**115 Mitcham Road
Tooting Broadway
SW17 9PE**



Писател разчете текст от копюри

Писателят Георги Господинов е разчет всички текстове от българските банкноти. И с изненада установява, че от цитата от поемата "Кървава песен" на Пенчо Славейков на банкнотата от 50 лева липсват цели три реда. Той започва така:

"Но ний сме слаб народ! На мене ми додоя та стара песен все денем и ноще да слушам да се пее..."

В банкнотата обаче те липсват. Върху нея цитатът започва направо с "Един народ расте..." и т.н.

Досега ли се някой от нас, че редовите, написани с почерка на художника Иван Милев на петолевката "За мен всичко това е чудо...", всъщност са част от любовно писмо до любимата му жена Анна Пашова.

Коя е единствената жена на новите български банкноти (а те са 1, 2, 5, 10, 20, 50 и 100 лева) – отговорът тук е лесен. Това е поетесата Мара Белчева, жертвоготовната любима на Пенчо Славейков. А знаете ли коя е великолепната седморка,



чиито ликове така грижливо съхраняваме в портфейла си? Малък жокер – само един измежду тях е политик. Значително ли сте се в най-голямата българска литературна антология, която стои в джоба ви? Защото и парите, говорят. Свети Иван Рилски е лице на монетата ни от 1 лев. Нека

си припомним и легендата за ошепания. Когато научил за светия човек, цар Петър извървял 440 км до Рила, за да се срещне с него. Поднесъл му злато и ябълки в знак на почитание и дълбоко уважение. Но човекът, посветил се на Бога, взел само ябълките.

Още малко история за левчето – най-ценно то е било през годините на Първата световна война. Тогава семействата са си осигурявали 18 яйца или ¼ хляб. Нещо подобно беше през 60-70-те години на XX век, докато през 1997 левчето буквално се сриня пред очите ни и с него можехме да си купуваме една филия хляб.

В заключение можем да добавим, че нашите копюри не само са едни от най-красивите в света, но съдържат и интересни факти от нашата история, а не както английските, където присъства единствено образът на кралицата.

Диалектите - богатството на книжовния език

Българският език се характеризира както със своето специфично структурно единство, така и с многообразието на териториалните си диалекти. Познаването за народните говори на даден език е от първостепенна важност за изучаването на неговата история, за мястото му сред другите сродни и съседни езици, за същността и пътищата на развитие на неговата езикова норма.

Един от най-интересните е родопският. Ако го чуваме за първи път, ще ви се стори странен. Да, малко вероятно е да го разберете, затова пък се забавлявайте.

Бабин окутен лаф

На сто и една години и половина айсой ми зарекна баба Николена:
– В богато време сте родени, ала сте, майци, набързени! И оправя каква ви са падна – коремън таптот, пък душо̀на хми – гладна!

Хубава жена и хубав конь ни со за сиромаш чялък.
Крпн акъл – дългои ноги.

На vorba немой преседа. Сичко са фата, ала не рада. Пълкока борзай, кротко думай.
От зелена тиква пошки немой зима.
На картица очила и на мрачник фенер не трева.
В малка вода голема риба ретчиши са находа.
Сочи и уши зимаи, в сорце и глава свирай.
С дума отбавено са с роки не направя.
Много сади – малко коцай.
Доде находаши на кило, гевдо не мой зима.

ПАМЕТ

80 години от рождението на Христо Фотев

Достоен финал в тържественото отбелязване на осемдесетия рожден ден на Христо Фотев (25.03.1934 – 27.07.2002) в Бургас постави церемонията по връчване на наградите от Националния конкурс за поезия „Христо Фотев“. Очакван с възлението от 130 именити български поети, представили 140 стихосбирки, излезли през 2012 и 2013 г., журито номинира три книги. Голямата награда на Съюза на българските писатели получи Йордан Ефтимов, преподавател в НБУ, д-р на филологическите науки, за стихосбирката му „Сърцето не е създател“.

Дните на празненствата, посветени на 80-годишнината на Христо Фотев – 25 март – преминаха в удивителната атмосфера на изязната словесност на

„Приемам възхитителния риск да бъда жив...“

поета, събрала възхищението и любовта на бургазлии, скъпите в спомените за него. В спектакъла „Князът на поезията“ стихове на Христо Фотев звучаха на визуален фон от кадри на Бургас – стари и нови, от любими места на поета – пристана, морския пейзаж, сладкарница „Малина“, Дружеството на писателите. Документални кадри от литературни четения на Христо припомниха на зрителите, че той е „най-ярък актьор и персонаж на своя театър“. Словото на един от най-въздействащите поети в българската литература речитираха актьори от Бургаския драматичен театър. В потока от стихове бяха вплетени текстове от и за нежния лирик. Спектакълът „Князът на поезията“, създаден от Руслан Карагюзов, Георги Инглизов, Роза Боянова и Иван Сухи-

ванов, премина под наслова „Приемам възхитителния риск да бъда жив...“
Ето и продължението на този стих:
... не някакъв излизшен и мъртъв Христо Фотев да съм аз.
Роден в Истанбул. Тридесетгодишен.
Но българин. И жител на Бургас...“

„Тази вечер е тъжна, от една страна, защото Христо го няма, но той за нас не е напълно мъртъв и изчезнал. Затова сягаме днешната ден за празничен, а не за помен. Сложна, интересна, прекрасна, гениална личност“ – тези думи Недялко Йорданов изрече за своя приятел в празничната вечер и разказа спомени за дългогодишното им приятелство.

Страницата подготви Юлия Ташева

Пет въпроса за живота тук:

1. Празнуване на Великден във Великобритания

По-различно ли празнуват британците от българите Великден и как да бъдем подготвени ако ни се наложи да посрещнем Възкресение Христово на Острова?

2. Бизнес застраховане за самонаети лица

Какви са видовете бизнес застраховки и удачно ли е да имаме такава, ако работим за себе си?

3. Защо данъчната година във Великобритания приключва на 5-ти април?

Защо данъчната година в Обединеното кралство не приключва с календарната, ами чак на 5-ти април?

4. Тридесет начина за спестяване от

данъци

Как да намалим данъците от собствен бизнес, имущество, спестявания и инвестиции и да спестим пари?

5. Как да се предпазим в интернет

Доколко опасен е интернетът, възможно ли е да се предпазим и ако да – как?

Отговорите в:

Инфо за 
www.infozauk.com
ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР


ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •
123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751 745


НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН
MOT Клас 4 и 7 £35
ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ
£75 Пълно Обслужване
ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА
РЕМОНТИ
ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ
ДИАГНОСТИКА
ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ
РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ
ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕБА
ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG
ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00
ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

НОВ БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН В SUTTON!

- ▶ АТРАКТИВНИ цени и отстъпки
- ▶ Качествено и бързо обслужване в НАЙ-МОДЕРНИЯ "нашенски" магазин в UK
- ▶ ГОЛЯМ избор на Български, Румънски, Полски, Руски и др. стоки
- ▶ БЕЗПЛАТЕН 30 мин. паркинг на 50м от магазина
- ▶ При нас можете да платите с ДЕБИТНА или КРЕДИТНА КАРТА
- ▶ Работим с терминал на PAYZONE чрез който можете да заредите телефонен ваучер, да платите сметки за ток, газ, Darford Crossing и други
- ▶ Информация за продукти и предложения можете да намерите на [FACEBOOK](#) страницата ни

Адрес: 306 HIGH STREET, SUTTON, SM1 1PQ
Работно Време: 9:00-20:00 ВСЕКИ ДЕН

FOOD SHOP - Български Магазин
306 HIGH STREET,
SM1 1PQ, SUTTON

FOOD SHOP-Stratford & Sutton

Find us on: [facebook](#)

РАБОТНО ВРЕМЕ
Пон.-Пет. 10:00 - 22:00
Съб.-Нед. 09:00 - 22:00

FOOD SHOP

БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН

Адрес: 44 ROMFORD ROAD, STRATFORD, E15 4BZ



- ЗАПОВЯДАЙТЕ В МАГАЗИН В КОЙТО НЯМА....'НЯМА'
- В БЛИЗОСТ ДО СТАНЦИЯТА НА **STRATFORD**
- РАЗПОЛАГАМЕ С **ПАРКИНГ ЗА КЛИЕНТИ**
- ПРИЕМАМЕ ПЛАЩАНИЯ С **КРЕДИТНИ ИЛИ ДЕБИТНИ КАРТИ**
- КАКТО И В **SUTTON FOOD SHOP** ПРЕДЛАГАМЕ УСЛУГА **PAYZONE**
- БОГАТ ИЗБОР НА БЪЛГАРСКИ **ХРАНИТЕЛНИ СТОКИ И АЛКОХОЛ**
- ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ НАМЕРЕТЕ НА [FACEBOOK](#) СТРАНИЦАТА НИ



FOOD SHOP-Stratford & Sutton

Изпратете пари от Лондон до София за минути*

Любимите хора могат лесно
да ги вземат от над
4000 локации в България.



 **MoneyGram®**
по-близо един до друг

moneygram.com 0800 026 0535

Изпрати от:



The co-operative travel



Получи в:



UniCredit Bank



ALPHA BANK

И навсякъде, където
видиш знака на MoneyGram

*В зависимост от работното време на агента и местните разпоредби. Post Office, Thomas Cook, Co-Op и Midlands Co-op и Tesco Personal Finance иса агенти на MoneyGram International Limited в предоставяването на услуги за парични преводи. Post Office и логото на Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Limited. MoneyGram, the Globe и MoneyGram По-близо един до друг са запазени марки на MoneyGram. Всички други марки са притежание на съответните собственици. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority. © 2015 Всички права запазени.

„Пасив“ или „Актив“ е притежаването на имот – решавате вие

Борислава Димова,
финансов консултант

Когато се заговори за инвестиция, първите неща, за които се сещаме, са акции, облигации, дялове и други финансови инструменти. Може да инвестираме също в нов или развиващ се бизнес, в образование, технологии, иновации. Дори покупката на скъпоценности и произведения на изкуството отдавна се приема за инвестиция. В този случай обаче говорим не за значението на самата дума, а за общоприетата употреба на понятието в ежедневието ни. И в този смисъл, когато заговорим за покупка на имот (най-често жилище за живеене), има известна разлика в отношението на хората към тази сделка. Тази разлика произтича именно от емоцията, която влагаме, когато говорим за нея. Какво е за българина покупката на имот, доколко е инвестиция и доколко е чисто емоционална постъпка?

За последните две десетилетия все по-често се наблюдава явление, когато емоциите вземат предимство пред прагматизма и чисто финансовата ефективност при вземане на решение. Стремжът към сигурност се превърнал за българина в стремеж към притежание на имущество. Покупката на имот често се прави, за да се декларира определен жизнен статус или заради родителски ангажмент към децата. Понякога тези хора намерят създадени навици да спестяват и да управляват личните си финанси, заради което плащат нвърде скъпа цена за придобивката (обикновено с кредит), а впоследствие се учат от горчивия си житейски опит. Защото, според теорията на Кийосаки, един имот е по-скоро „Пасив“, отколкото „Актив“.

ТОВА МОЖЕ БИ ВИ ИНТЕРЕСУВА...

От 1 април 2015 г. хоспитализациите и хеоспитализациите на всички здравноосигурени граждани се въвеждат в една Редигстрационна система. Това означава, че при постъпването и напускането на лечебното заведение пациентите ще трябва да представят на регистратурата свой български личен документ.

Задължително е пациентите да предоставят или лична карта, временни удостоверения, издадени от МВР, при загуба на лична карта, паспорт, моряшки паспорт, или удостоверение за пребиваване на граждани на ЕС, карта за постоянно пребиваване в Република България чужденец, разрешение за (постоянно) пребиваване или, БЛД от стар тип (зелен паспорт).

Загърбвайки емоцията си, нека да погледнем на въпроса като инвеститори. Тяхното основно правило е, че за да е успешна дадена инвестиция, тя трябва да носи печалба. Затова, ако се припознаете като инвеститор в една от изброените три категории, може би ще поразмислите повече върху някоя ваша конкретна идея.

1. Притежавате жилище, в което живеете, но разполагате и с паричен ресурс, който да инвестирате – в имот или друго?

Ако инвестирате в имот, печалбата, която може да очаквате, е от значително повишението на цената му в дългосрочен план (над 10 год.). Да разгледаме за пример покупката на жилище за 100 хиляди лева във Варна. Освен цената, ще трябва да вложите още около 7000 лева еднократно за нотариални такси, данък и брокерска комисиона. Текущо всяка година ще имате минимум 700 лева за данъци, застраховка и поддръжка. След 10 години този имот ще ви струва вече 114 хил. лева, а след 20 години – 121 хиляди лева. Нека заложим очаквана доходност от 3% годишно (като нискорискова дългосрочна инвестиция). Следователно, за да сте успешни при тези очаквания, трябва да можете да продадете имота за 140 хиляди лева след 10 години (или 170 хил. лв след 20 години).

Такава инвестиционна предпоставка да сте осигурили всички свои основни потребности към настоящия момент, да имате добро управление на личните си финанси, включващо осигуряване при рискове и бъдещи събития.

Доходността от отдаване под наем на този имот е спорен момент, но би могло да бъде допълнителен стимул (не основен) за вземане на такава решение.

Алтернативи на тази инвестиция могат да бъдат: банков дългосрочен депозит, инвестиционен фонд или директни инвестиции, бизнес начинание.

2. Имате собствено жилище, но разполагате със средствата за покупката му. Кога да предпочетем – сделка или наем?

Да разгледаме отново примера с жилище за 100 хиляди лева във Варна. Със



Домът е там, където е сърцето. Използвайте разума си, може да изградите едно наистина спокойно и щастливо настояще.

сигурност повечето хора биха се зарадвали – „Това е мечтата ми, нали за това спестих тези пари, няма какво да му мисля!“. Да, но нали не сте забравяли уговорката да разсъждаваме като инвеститори без емоция. И така в този случай се появяват две възможности:

А). Покупката, която вече разгледахме в точка 1. Тоест, влагате 107 000 лв. и още по 700 лева минимум всяка година (средно 60 лв. на месец). Тук не целите доходност от бъдеща продажба, но е напълно вероятно след 10-20 години да се наложи да смените жилището си. Дотогава разполагате с целия си месечен доход минус 60 лв. При желание или затруднение може да продадете, да заложите или да отдадете под наем. Имате сигурността на собственото жилище, но по-трудно може да реагирате при резки промени в имотния сектор.

Б). Плащате месечен наем от 300 лв., за да живеете в такова жилище, и влагате личните си средства при доходност 3%, от която получавате среден месечен доход от 270 лв. Така разполагате с целия си доход минус 30 лева. При необходимост може да изтеглите част от средствата, да ги заложите за кредит или да ги инвестирате изгодно. Основното предимство тук е свободата да промените

мястото и размера на жилището си според промените в личния и семеен статус, особено ако сте динамичен млад човек.

3. Имате част от средствата – купувате с кредит или живеете под наем и спестявате.

Пример: жилище за 100 хиляди лева във Варна, спестени 38 000 лв., 20 години кредит за 70 000 лв. и месечен доход от 1000 лева.

А). Купувате жилището с кредит от 70 хиляди лева за 20 години при ГПР 6% и месечна вноска 500 лв. За 20 години ще върнете на банката 120 хил. лева. Влагате и спестяванията си – 30 хиляди лева за сделката и 8000 за нотариални, банкови и брокерски такси и комисиони. За 20 години ще платите и поне 14 000 лева за данъци, застраховка и поддръжка. В крайна сметка ще разполагате с имот, в който сте вложили 172 000 лева за 20 години. През това време е трябвало да разполагате с 500 лева месечен бюджет и неотменим ангажимент към банката. Ако изпаднете в затруднение, предвидението за изплащане на ипотека разходи могат значително да нараснат или да ви се наложи да продадете имота си под неговата реална стойност.

Б). При наем от 300 лева месечно за двадесет години ще платите 72 000 лева. Вложението лични средства от 38 000 лева при 3% доходност след 20 години ще станат поне 61 000 лева. Спестявайки по 200 лв. месечно, ще натрупате още около 49 000 лева с лихвите. Така след 20 години ще разполагате с капитал 110 000 лева. През това време бюджетът ви е бил същия 500 лева. Но сте имали свободата да взимате краткосрочни решения спрямо моментната ви ситуация, без да зависите от финансова институция и подписани при други обстоятелства договори.

В крайна сметка може да се окаже, че след 20 години цените на имотите са скочили двойно или тройно и вие сте направили добра инвестиция, макар и с кредит. Все пак не се заблуждавайте, че винаги може да прогнозируете развитието на пазара и живота си в такива срокове. Задължително трябва да предвидите възможните рискове и да си поставите приоритети, които да следвате.

Как да подобрим финансовите си навици

Безспорно два от начините за подобряване на финансовото ви състояние са допълнителната работа и намаляването на месечните разходи. Затова обаче са необходими добри умения и познания в областта на финансите. Ако внимателно анализирате поведението си, нищо чудно да се окаже, че без да се усетите, губите много средства, без дори да подозирате причината за това.

Най-често срещаните лоши навици, които затрудняват добрата финансова стабилност, са:

Липсата на личен бюджет

В модерния свят все по-често става дума за това колко е важно да се води семеен бюджет и как той помага за осигуряването на финансова сигурност в семейството. Доказано е, че хората, които са наясно с приходите и разходите си, се справят много по-добре с управлението на личните си финанси. Защото, когато имате ясна картина на разходите си, ще можете да разпределите приходите си така, че в крайна сметка да спестите част от тях. Първоначалните усилия, вложени

в месечното планиране, постепенно ще се превърнат в навик, който пък ще се отрази благотворно на средствата ви.

Оставяте плащането на месечните сметки за по-нататък...

Забавянето на плащанията по сметките за месец или два, за да бъдат платени други неотложни разходи, не е добър вариант в дългосрочен план. Това се отнася както за сметките за комунални услуги, така и за месечните плащания по потребителски и други кредити. Подобни забавяния могат да ви вкарат в порочен кръг, от който трудно ще можете да излезете впоследствие.

Затова е важно разходите да бъдат подредени по приоритет, да се плащат първо тези, по които може да се начисляват лихви, които пък ще увеличат първоначалния им размер.

Не сравнявате различните условия при избор на кредит

Потребителските кредити осигуряват редица предимства, когато човек знае как да се възползва от тях.

Финансирането на по-големи проекти със заем, като покупка на автомобил и ремонт на жилището, дава възможност разходът да бъде разпределян напред във времето. Важно е обаче да изберете най-подходящите за вас условия, за да не натоварите месечния си бюджет с разход, който да наруши финансовата ви стабилност.

Според експертите първата от стъпките при избор на потребителски кредит е проучването на пазара. За да сравните различните оферти, използвайте стандартния европейски формуляр с предгледаната информация за кредита. Това е документ, който всяка банка или небанкова финансова институция трябва да ви издаде при предлагане на оферта.

Тук обхванете вниманието на три от неправилните финансови навици, от които е добре да се откажете. Нищо чудно при един внимателен анализ на личния ви бюджет и на това как харчите приходите си да откриете още привички, които затрудняват реализацията на вашите желания.

Работно време
ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 22:00 часа

AIDA

винаги супер цени!!!

SUPERMARKET

Изобилие
от продукти
за **ВЕЛИКДЕН**



Първият български магазин
с карти за намаление!

AIDA
SUPERMARKET
FAMILY CLUB

21 HIGH STREET E17 7AD
WALTHAMSTOW
Tel. 0203 302 3550

НОВО

НОВО

Първият БГ магазин в Лондон, който мисли за своите
клиенти и раздава карти за намаление!
Уважаеми клиенти, Вие печелите, когато харчите при нас!



АГНЕШКИ
СУБПРОДУКТИ
КОМПЛЕКТ
ЗАМРАЗЕН



БОЯ ЗА ЯЙЦА



КОЗУНАК ДИАМАНТ
ПЛОВДИВ 500 гр.



ЛОКУМ
ЛОКУМ ЯГОДА,
ОБИКНОВЕН,
МЕДОВИНА,
ЦВЕТЕН



ОДРИНСКИ КОРИ



ПРЯСНА МАЯ



РАЛЕВ СВИНСКА МАС
400 гр.



д-р Йоткер
ЗА ВКУСНОТИИ
СЕЛЕКЦИЯ ПОДПРАВКИ

БИОСЕТ
АМОНЯЧНА СОДА
ВАНИЛИЯ

д-р Йоткер СТАФИДИ



ФАМИЛЕКС НЕКТАР: ЯБЪЛКА, ПРАСКОВА,
КАИСИЯ, ВИШНА, ДОМАТ



ОЦЕТ КУЛИНАР, ФАМИЛЕКС, АРРИВА



Безплатен паркинг

Aida
Supermarket

Tel. 0203 302 3550

21 High Street
WALTHAMSTOW
E17 7AD



БРАШНО
СОФИЯ МЕЛ
ТИП 500, 2кг.



БРАШНО
СОФИЯ МЕЛ
за козунак, 1кг.



ПУДРА ЗАХАР
ФАМИЛЕКС,
500гр.



ЗАХАР КРИСТАЛ
ФАМИЛЕКС,
1кг.



МЕРКУРИЙ
ПОДПРАВКА
ЗА АГНЕШКО МЕСО



Уличен музикант създаде „София филм фест“



След настъпването на демократичните промени през есента на 1989 г. Стефан Китанов е един от първите улични музиканти в София. „В началото бях сам, после дойде и Пешето, който свиреше по кораби в Норвегия. Свирехме най-вече музиката на Боб Дилън, Саймън и Гарфънкъл, Нийл Йънг, „Бийтълс“, „Ролинг Стоунс“ и много други любими групи.“ По онова време Стефан

хаил Йосифов, Владимир Карпаров – студенти в Консерваторията.

„Един ден свирехме в подлез на НДК, когато при мен дойде Александър Янакиев, близък приятел и преподавател в Театралното училище. Без предисловие и уговорки ми каза: „Кита, има конкурс за директор на Дома на киното и с Янко Терзиев се спряхме на теб, ти си много подходящ.“

Стефан не се чути много, пише молба и само след седмица резултатът излиза. Така уличният музикант оглавява Дома на киното.

Едно от големите признания за него идва 8 години по-късно, когато американското списание „Варайтй“ публикува материал, озаглавен „50 филмови фестивала, които не трябва да изпускате“. В този списък е и българският – „София филм фест“. На днешен ред все още е музиката на живо, която е в корените на ранните години на феста, заключава изданието.

Годината е 1968 – звездата на Лили Иванова вече е изгряла. Тя е записала старата мексиканска песен „Камино“ и според бразилското сп. „Буена“ изпълнението на българската изпълнителка попада в Топ 3 на най-добрите от 4000-те записа на песента.

Звездният път на Лили започва още в далечната 1963, когато тя става първият български изпълнител с дългосвираща плоча, издадена в Румъния. Първата песен на Лили е „Витоша“, музика и текст Михаил Манолов. Следват „Аджакьо“, „Сбогата вечер“ „Този свят е тъй прекрасен“, „Панагри“, „Вечност“. През 1964 идва и признанието от нашата публика в зала „Универсиада“:



където Лили Иванова е поканена като поддържаща изпълнител на рок група „Северните тигри“ и Джейн Свирт. Изпълнението на младата певица е повече от впечатляващо – публиката дълго я вика на бис и едва ли не засенчва присъствието на основните музиканти.

Вторият албум на Лили „Море на младостта“ е издаден от „Балкантон“ през 1967, а третата ѝ плоча излиза в Москва през 1968.

Феноменалните успехи на Лили Иванова продължават и до наши дни.

Фердинанд търсел блясък във всичко

„Всичко, което галеше око, за княз Фердинанд имаше голяма цена. В обстановка на живота си, в мебелите си – във всичко търсеше блясък... Едвам дойде в България, залепи се за преустройството на двореца, не му хареса стария турски коняк, с който княз Александър се задоволяваше през цялото си князюване. Тесен му се видя и почна да го преустройва. Танцуваха салон нямаше – построи го; отделение за клянинята липсваше – добави го. Подзидва го, надстройва го, украсява го – похарчи много повече, отколкото би похарчил, ако направеше съвсем нов. Всяка година се гласуваха по няколко стотин хиляди за преустройството на двореца и пак не можа да го направи такъв, какъвто желаше да го види. За най-малките неудобства сипе-

ше пари, за да ги премахне. Втрешността на двореца през Фердинандовото царуване наистина бе докарана до голяма изисканост. Може в другите дворци да е имало несравнено по-голям блясък и разкош, ала за България той бе много. В такъв дворец естествено не можеше да се влиза как да е. Трябваше и дребните да отговарят на дворецовото великолепие. Оттук – скъпи рокли, разкошни тоалети, с вкус ушити фракове. Време на блясък и великолепие – Фердинандово време. И как то прилегна на българските занаятчици, селяци и попове! Като че в тази обстановка бяхме се родили, расли и остарели...“

(Из „Спомени за княжеското време“, Добри Ганчев)



Божана Димитрова учи българския Висоцки на радиожурналистика

Българският Висоцки, както наричат днес радиожурналиста Ники Атанасов, казва, че първата заразителна инжекция по радиожурналистика му бие проф. Веселин Димитров, преподавател и бивш декан на Факултета по журналистика в Алма матер. „И така болестта, която прихващах още като студент, се оказа неизлечима“, оплаква се популярният днес радиоведещ Ники Атанасов. В практиката обаче най-големият му учител е Божана Димитрова – в нейната школа той усвоява занаята цели осем години. Може би това обяснява и големият успех на предаванията, които и до днес той води по БНР – „Ники и приятели“ и „Нощен хоризонт“.

До националния радиоэфир Ники се добрира след доста перипетии. „В ония години да те вземат на щат в Националното

радио се изискваше членство в партията или да имаш влияние на голям човек във властта“, разказва Ники Атанасов.

Той обаче няма нито едното, нито другото. Талантът му на сериозен радиожурналист е забелязан от утвърдени тогавашни негови колеги от „Хоризонт“ и „Христо Ботев“, които му предлагат сътрудничество.

Големият успех и признанието идват с демократичните промени, когато започва работа в Дарик радио като водещ на „Дарик наздравича“. Това е неговото първо самостоятелно близо 3-часово предаване на живо, което водят и Искрен Пецов, солист на група „Латинопартизи“. Точно тук Ники пее песните на Висоцки с характерната си гласова бленда и завладяващ артистизъм. Предаването бързо набира огромен брой слушатели, името на радиоведещия нахлува и му отваря шанса да разширява предаването си с нови тематики.



През 1990 г. Милена Славова стъпва на световноизвестния конкурс „Сан Ремо“ като гост от социалистическа страна. Тогава се провежда съпътстващ интернационален фестивал по повод промените в Източна Европа. Милена Славова е първият български изпълнител, ял на фестивала „Сан Ремо“.

50 години от първото издание на „Златният Орфей“

През 1965 г. в курорта „Слънчев бряг“ се провежда първото издание на конкурса „Песни за българското Черноморие“. Две години по-късно той вече носи името „Златният Орфей“. Наред с конкурса за български естрадни песни, в регламента е включен и международен конкурс за вокални изпълнители. Голямата награда е златна статуетка, изобразяваща митичния певец Орфей, живял по нашите земи. Събитието бързо заема своето място сред най-известните и авторитетните европейски конкурси, става член на Международната организация на музикалните фестивали FIDOF. Многократно е удостоен с дипломи и награди за своята дейност, има сериозен принос за популяризиране на българската песен в чужбина. Според правилата за участие в конкурса за изпълнители, всеки певец подготвя две песни, едната

Мария (Куба). В апогея на своята слава като почетни гости в програмата са участвали някои от най-големите звезди на 70-те и 80-те години на миналия век – Жилбер Беко, Адамо, Орнела Ванони, Джани Моранди, Ал Бано и Ромина Пауър, Тото Кутуньо, „Матиа Базар“, „Мънго Джери“, „Рики е Повери“, Бой Джордж, Филип Киркоров... Това са само част от имената, записани в дългата история на „Орфей“.



Страницата подготви Юл. Ташева



CAPRICE Българският Ресторант в Кройдън - 0208 127 4808
108a High Street, Croydon, CR0 1ND, www.croydoncaprice.co.uk

На ВЕЛИКДЕН – колкото повече, толкова по-добре

Обичайт повелява на празничната великденска трапеза да няма никакви кулинарни ограничения, а да присъстват шарените яйца, уханните козунаци, всякакви видове месо, десерти... Както се казва, колкото повече, толкова по-добре. Великден е един

от най-вкусните празници и затова трябва да му се насладим подобаващо. Важно е обаче да се хапва мъдро, за да не се налага след това да се борите с последствията от разточителното угощение.

Това се отнася особено за онези, които са спазвали

тежкия 40-дневен пост. Организмът се е изчистил от токсините, но прекомерното количество месо и яйца сериозно може да навреди на здравето ви.

Организмът трябва постепенно да привиква към пълноценното хранене. Затова

използвайте нерафинирани растителни масла, избягвайте майонезата и сметаната – те хен добър заместител е киселото мляко. Вместо тежки пържоли – наблегнете на морските продукти, като риба, каламари, миди. Освен че са богати на протеини, те

ще ви заситят, без да предизвикат тежести в стомаха.

Всяко ястие трябва да бъде съпроводено с голямо количество пресни плодове и зеленчуци. Добър помощник в този сезон са зелето и краставиците, които са богати на фибри. Ако сте постили,

хапнете цитрусови плодове, особено портокали.

Няма празник без алкохол, той обаче възбужда апетита. Затова е добре да се консумират сухи вина вместо силни питиета, като не забравяйте и количеството вода.

Да спазим традицията

*По възможност е добре да си осигурите домашни яйца, но не ги варете веднага, тъй като белтъкът залепава по черупката и няма да може да ги обелите. Най-добре изберете такива между 3 и 10 дена от снасянето.

*Резултатът от боядисването ще е най-добър, ако яйцата са бели, с еднаква форма и големина, с плътни и непрозрачни черупки. Не забравяйте да ги оставите поне няколко часа на стайна температура.

*Изберете съда за варене според броя им, за да имат много свободно пространство и да не се бият едно в друго след завирването им.

*Ако съдът не е с дебело дъно, сложете върху него по-дебела кърпа. След като наредите удобно яйцата, залейте със студена вода, докато ги покрие и още два пръста отгоре, и прибавете 1-2 супени лъжици сол и оцет. Така ще се измийт добре и ще са готови за боя, хем температурата на водата не става прекалено висока. Включете котлона на средна стойност и търпеливо изчакайте завирването.

*Засечете времето с часовник или най-добре с таймер – за рохки яйца са нужни 3-5 мин, за твърди – 8-10, след като водата заври. Преварените белтъци са жилави, а жълтъците почерняват.

*Великденските яйца са боядисват, докато са горещи.



ци. Затова, докато се варят, в друг съд кипнете вода и пригответе боята според указанията. Имайте предвид, че каквито и старания да полагате, все някоя от черупките ще се напуква.

*Яйцата за козунаците е добре да са пресни и със стайна температура.

Темпо, темпо, боядисвай...
Съществува огромен брой

техники, с които можете да създадете вашите неповторими великденски фабержета. Цветя, конци, ленти, дори стара вратовръзка могат да направят от обикновените яйца истински шедеври.

Представяме ви няколко по-нестандартни идеи, които

да ви вдъхновят. Тях със сигурност няма да откриете в тефтера на баба ви, откъдето пък знаем за рисването с восък и налагането с шума от стар лук.



Боядисвайте яйцето на етапи – първо го потопете в

боята на една четвърт от размера му. За всяка следваща четвъртина доливайте още вода, така че цветът да стане още по-блед и да се получат преживащи нюанси.

Залепете тънка лента от тиксо върху яйцето, след което го потопете в боята. Сменяйте позицията на лентата при всеки нов цвят и слой боя. Ще се учудите с колко разнообразни и красиви комбинации може да зарадвате любимите си хора.

Увийте яйцето в стара вратовръзка и го пуснете да се вари във вода с оцет. Потопете яйцето в разтвор от вода и захар, за да стане достатъчно лепкаво, и го оваляйте в цветни сладкарски пръчици.

**СВЕТЛИ
ВЕЛИКДЕНСКИ
ПРАЗНИЦИ!**

Лесни празнични трикове за здравословно хранене



Намалете количеството на порциите – вместо 250 г козунак хапнете 50, по-късно вземете още 50 грама. Освен че ще се предпазите от наднормени килограми, ще удължите и времето на удоволствие от храната.

Вместо сладки газирани напитки си пригответе домашен чай с мед и лимон. Добавете му лед и може да го пиете през целия ден. Обикновената вода също е добра идея – ако не ви допада вкуса ѝ, добавете капки лимон и мента.

Хапвайте празничните сладкиши предимно през първата част на деня – така организмът ви ще ги преработи по-лесно.

Към всяко основно ястие добавяйте салата от пресни зеленчуци. Калоритите в тях са минимални, но фибрите им вършат идеална

работа за здравето ви.

Не забравяйте в менюто си да включвате леки супи – рибни и зеленчукови. Освен че засищат чудесно, не създават риск от напъняване.

Заменете свинското и телешкото месо с пиле и риба.

Когато сте на гости, не сте длъжни да поглъщате всичката храна, която ви се предлага. Няма нищо срамно да кажете, че вече сте се нахранили, и парчето торта може да си хапнете у дома.

Не се фокусирайте само върху яденето – дните около Великден са прекрасен повод за среща с приятели, за посещение сред възраждащата се природа или други любими кътчета, за които все не е оставало време.

Е-то – най-вредната буква

обозначенията E500 и E330.

**ОЦВЕТЕЛИ –
от E100 до E199**

За вредни оцветители се смятат E102 – тартазин, E110 – сънсет жълто, E123 – ама-рант, E122 и E124 – понсо 4R, и E127 – еритрозин. Те се влагат в конфитюри, зърнени храни, сладкиши, snacks, газирани напитки, желирани бонбони.

E129 се добавя в подправки, храни, козметика и е забранен в много страни подобно на сините багрила E132 и E133, както и жълтите E104 и E117. Те се прибавят в сладоледите, млечните продукти, бисквитите, хлебните изделия. E151 и E155 се добавят в кафяви сосове и шоколадови торти и в редица страни не са разрешени.

Предпоставка е да се избягва употребата на оцветителите от E173 до E175, E180,

E160, E150, E120, E128, E131, E107. Абсолютно забранени за производство са: E103, E111, E105, E121, E125, E126, E127, E130.

**КОНСЕРВАНТИ –
от E200 до E299**

За канцерогенни се смятат консервантите от E210 до E217. Те се съдържат основно в сокове, газирани напитки, пастети с лют вкус. Опасни са и консервантите E240 и E249. E330, E131, E240 и E142 причиняват онкологични заболявания. Като рискови за здравето се приемат от E221 до E224, както и E250, E252, E254.

**АНТИОКСИДАНТИ –
от E300 до E399**

От E300 до E399 – антиоксиданти и киселинни регулатори, които се използват в производството на марга-

рин, мазнини, течни шоколади, бланширани картофи.

От E338 до E341 причиняват стомашни разстройствата, от E311 до E313 водят до обриви на кожата.

От E400 до E499 – емулгатори, съгъстители, стабилизатори – добавят се в нискокалоричните храни. Не се препоръчват E407, E450, както и от E461 до E466.

От E500 до E599 – набухватели, регулатори на киселинността, минерални соли, които се влагат в хлебните продукти и сухото мляко.

От E600 до E699 – ароматизатори и подобрители на вкуса. Добавят се в замразените храни, използват се като заместители на подправки, сосове и дресинги.

От E900 до E999 – използват се в газирани напитки, като подсладител E952 е забранен във Великобритания и САЩ.

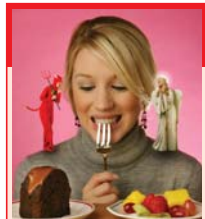
ДЕТАИЛ



Кориандрът е чудотворен не само за гозбите, но и за здравето. Той понижава кръвната захар и холестерола, помага за храносмилането и облекчава газовете. Освен това е сигурен щит срещу бактерията салмонела, действа антивъзпалително на началните симптоми на артрит и е противник на възпаленията на уриналния тракт. Чудесен източник на желязо, фибри и магнезий.

Бъдете здрави!

Страницата подготви Юлия Ташева



Най-опасната буква в света на храните е „Е“. С комбинацията от нея и няколко цифри се означават всевъзможни оцветители, добавки или консерванти, които се влагат в производството на храните. Някои могат да предизвикат астматични пристъпи и алергични реакции, други са още по-опасни и могат да предизвикат дори и рак.

Преди години техните наименования са се изписвали изцяло, но през 1963 в Европа решили да ги заменят с код. Така вместо сода за хляб и лимонена киселина на етикетите са се появили

Български магазин SOFIA

SW19 1EG
158 MERTON ROAD
РАБОТНО ВРЕМЕ :
От Понеделник до Неделя
9:00 - 21:00
тел: 078 3766 0940



£1.99



£0.69

200г. Майонеза



£0.75

4% Боженци



£7.50

Домашен мед

Дегустирай безплатно продуктите на
"Старият месар" - 100% истински
от 04.04 до 18.04



Единствен вносител на
"Майстори месари" и
"Старият месар"
Купете продукти
от 100% месо

С този талон получавате 10% ОПОСТЪПКА
ЗА ВЕЛИКДЕНСКИТЕ ПРАЗНИЦИ
от 04.04 до 18.04

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

Регистрираните изда-
телства у нас са над 4000, а
броят на издадените книги
непрекъснато расте – от
около 10 300 през 2012 го-
дина, до 11 170 през 2014.
Това са регистрирани нови
книги, електронни и гра-
фични издания. Интересна
е статистиката специално за
книгите. Те са по около 9600
през 2012 и 2013, а през ми-
налата 2014 г. вече са около
9800. Радващ е и фактът, че
българските заглавия са два
пъти повече от чуждите.

Всяка втора седмица у
нас излиза по една книга,
преведена от турски език,
като най-разпознаваема е
Елиф Шафак, както и Зюлфю
Ливанели, известен още
като турския Боб Дилън
заради любовта му към
музиката и ангажираността
към социалните проблеми
на обществото.

Буквата М е най-хубава,
защото с нея можем да из-
разим почти всичко:

1. Съгласие – мм-мм...
2. Несъгласие – М-м!
3. Наслада – ммм!
4. Кобеливо съгласие –
mmm-м...
5. Мисловен процес –
mmm...
6. Пренебрежение – М!
7. Сърдечие – Ммм!
8. Откритие – М!-мммм...

Роби Уилямс е хедлай-
нер на възродения фести-
вал "Спирит ъф Бургас".
Осен незабравимото из-
живяване, наречено SPIRIT
of Burgas, първите 5000,
закупили билет, ще полу-
чат и допълнителен подарък – участие в томбола за
ексклузивна среща с всички
групи в бекстейджа на фести-
вала и кратка обиколка на
фестивалното градче на
артистите.

Легендарната банда ТОТО
ще посети страната ни през
лято. Концертът с дата 28
юни в зала "Арена Армеец"
обещава да се превърне
в едно от най-очакваните
музикални събития на 2015
година.

През годините музикан-
тите печелят непрестанно
нови фенове, превръщат се
в пример за много известни
личности в музикалния
бизнес, а хитове от ранга на
"Africa" и "Rosanna" им носят
престижни призове, между
които и няколко награ-
ди "Грами". Специалистите
са единодушни – ТОТО са
една от най-впечатляващи-
те концертни банди,
което могат да потвърдят и
българските фенове, има-
ли щастието да ги гледат
на живо у нас през 2000
година.

АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ...

Българските учебни центрове във Великобритания

Училище към Посолството на България в Лондон

Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 07402167637 www.schoolbgembassy.org.uk

Българско школо „Васил Левски“ Barking

Директор – Милена Везенкова, Unit 7,
Abbey Park Ind. Estate, Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920,
www.bgshkolo.co.uk

Училище „Букваран“ Leyton, Източен Лондон

Директор – Людмила Юнакова, 1The Square,
High Road, Leyton, E10 5NR,
Тел. 07772591410, bulkaran@yahoo.co.uk, www.bulkaran.com

Училище „Българче“ Perivale (Зап. Лондон)

Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565, rodnarech@abv.bg

Школо „Звънче“ Camberley, област Surrey

Директор - Филка Ананиева
Sutton, Surbiton и Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470,
www.bgschoolzvanchko.com

Училище „Бояня Мара“

Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair,
Flat 1, 9 Archer Street, London, W1D 7AX
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова)
www.boyanmaga.org
info@boyanmaga.org

Школо на българската общност, област Medway

Директор - Юлияна Бест, Гимназия "Томас Авелин",
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk, www.abcm.org.uk

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

Училище Godalming област Surrey

Директор - Петър Минчев, Broadwater Park Community
Centre, Summers Road, Farncombe, Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933,
pminchev@btinternet.com

Училище „Моята Азбука“ (Югозападен и Зап. Лондон)

Kew Bridge и Mitcham, Директор – Даниела Петкова
Тел. 07746802164, www.moiata-azbuka.co.uk

Българско училище „Черноризец Храбър“

Директор – Катя Калчева, Събота – Hampstead
78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Неделя – Swiss Cottage, 21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07591905533,
k.kaltcheva@yahoo.co.uk

Училище „Азбука“ Дъблин, Ирландия

Директор - Татяна Адамова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 86 936739, administrator@bschoolie.eu,
www.bgschoolie.eu

Българско училище „Васил Левски“ Southampton

Директор – Даниела Бармова
Falkland Road, Eastleigh, SO53 3GY
Тел. 07539525964 www.bgschool-soton.co.uk

Школо „Розова долина“ Tottenham Hale, Лондон

Директор – Милена Везенкова
15 Garman Road, Tottenham
London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Родна реч“ Palmers Green, Лондон

Директор - Добринка Касияванова
Trinity-at-Bowes Center Plus, Palmerston Road, N22 8RA
Тел. 07950 998066, rodnarech.bg@gmail.com

В търсене на работа: оферти и агенции



Агенции с положителни отзиви, предлагащи работа Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП

СТРОИТЕЛСТВО

Madiganill Ltd., тел.
07785116780, www.madiganill.co.uk
Abbey House Services Ltd.,
тел. 01757211313, www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment, тел.
02033900500 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk
Extram Recruitment,
тел. 02076097769, www.extramrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions,
тел. 08450703883, www.onsite-recruitmentsolutions.com

Meridian Business Support,
тел. 02088438189, www.meridianbs.co.uk
Search Consultancy Ltd., тел. 01293848116
(Кърсти Конън), www.searchconsultancy.co.uk
Workmates Ltd., тел.
02072462500, 08450581084,
www.workmates.co.uk
Ship Shape Resources,
тел. 02077065260, www.shipshaperesources.com
O'Neill & Brennan, тел.
01707648880, www.onellandbrennan.com
GM Recruitment, тел.
02082464270, www.gmrecruitment.co.uk

Four Site Contract Services Ltd., тел. 01932856657, www.four-sitelondon.com
The Shore Group, тел.
02078698350 (Лондон),
www.theshoregroup.co.uk
Site Labour Solutions Ltd.,
тел. 01959 576555, www.sisl.co.uk
LGB, тел. 02076097769
Fomac Construction, тел.
02089614004, www.fomac.co.uk
FastTrack Management Services,
тел. 08450658888, www.ftrack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd,



Job Vacancies

Registered Nurse

Location: Guildford, Surrey
Role: Registered Nurse (RGN)
Salary: Competitive
Hours per week: 36
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English with a valid NMC pin number

Health Care Assistant

Location: Ashted & Guildford
Role: Health Care Assistant
Salary: £6.50 per hour
Hours per week: 36
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English

Housekeeper

Location: Ashford, Middlesex
Role: Health Care Assistant
Salary: £6.50 per hour
Hours per week: 30
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English

Apply for this job
Tel: 07411 038038, Йовка

Or email your CV on:
y.d.hristova@gmail.com

Recruitment,
тел.
01934823530,
www.harpercc.co.uk/contact.html
Munnely Support Services, тел.
08450758484,
02085
156852, www.munnelys.com
3D Personnel,
тел.
02030868999,
www.3dpersonnel.com

McGinley Support Services,
тел. 0800783654, www.mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment,
тел. 02068602222 (Лондон),
www.setsquare.co.uk
Blueprint Recruitment,
тел. 02392603030, www.blueprintrecruit.com
Optima Site Solutions Ltd,
тел. 02030360552, www.optimasitesolutions.com
Professional Construction Recruitment Ltd, тел.
01252330090, www.pcrnet.co.uk
Dutton International, тел.
02085916300, 02083050705,
www.duttoninternational.com
Speedy Contractors, тел.



Работа за българи в сферата на хотелиерството и ресторантьорството

Агенцията Prime Recruitment е базирана в Централен Лондон и работи от дълги години с луксозни хотели, апартаменти на хотелски принцип и редица други престижни партньори. В нашата агенция има и много работещи българи, чиито качества винаги високо сме ценили.

Позиции, с които разполагаме в момента:

Камерieri, Портieri, Камерieri за Turn Down, Камерieri за почистване на общи помещения
Ако имате опит в хотелиерството, говорите и разбирате английски език на основно ниво, моля изпратете CV на:

info@primerec.co.uk или ни се обаждате на тел. 0207 580 4398
За повече информация: www.primerec.co.uk

Счетоводна фирма търси

да назначи bookkeeper
с добро владение на
румънски и английски език.

Постоянна позиция!
Атрактивно заплащане!

Моля, изпратете CV на:
londonrecruiting@outlook.com

тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net
TOK Construction Ltd, тел.
02086849090, 02086847171,
www.tokconstruction.co.uk/
da/100046
One Way Resourcing, тел.
02380715426, 08455197842,
www.onewayresourcing.co.uk
Workstream, тел.
01280848888, www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd,
тел. 02079875253
Resourcing Group, тел.
01217131555, 07595116714
(Рей Бъртън) www.resourcinggroup.co.uk
Options Resourcing, тел.

02076212200 (Лондон), www.optionsresourcing.com
Protech Site Services Ltd,
тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com
Tradeline Recruitment,
тел. 01234332960, www.tradelinerecruitment.co.uk
J&M Recruitment Services Ltd,
тел. 01268778488, www.jmrecruitment.com
Express Group, тел.
02084604664, www.expressgroupuk.com
Apex Resources Ltd, тел.
02087327300 (Лондон), www.apexresources.net
Harper Construction

В търсене на работа: оферти и агенции



020889710401
Alandale Logistics Ltd.,
tel. 02070050050, www.
alandaleuk.com
Prompt Distribution, tel.
02088732508
GM Recruitment Ltd.,
tel. 02082464270, www.
gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd., tel.
02032069100, randstad.co.uk
Constructive Resources,
tel. 1908370700, www.
constructive
resources.com
Blue Arrow Ltd., tel.
07881333270, www.
bluearrow.co.uk/Pages/
default.aspx
City Site Solutions Ltd., tel.
02079456299, admin@city-
site.co.uk, www.city-site.co.uk
Wyse Labour Ltd., tel.
01902872600, www.city-site.
co.uk

Hays Recruitment Ltd., www.
hays.co.uk/job/construction-
property-jobs/labour-skilled-
trades
First Choice Ltd., tel. 020
8522 7878, www.fcrl.co.uk
**Mane Engineering and
Construction Jobs Ltd.**, tel.
01923470700, manec.co.uk

**РАБОТА В ХОТЕЛИ
И РЕСТОРАНТИ**

Human One Ltd., tel.
07921871098, 02031304880,
george@humanone.co.uk,

Sunny Day Care
Търси да назначи
квалифицирана детска учителка
Необходим документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS
Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

www.humanone.co.uk
Neway International,
tel. 02083814997, www.
newayresources.com
KT&T, tel. 02071939113,
www.ktt-ltd.com, info@
kttgreencleaning.co.uk (за
предпочитане)
Catermatch Solutions,
tel. 08451081539, www.
catermatch.co.uk
Select Hospitality, tel.
02074006016 (Лондон), www.
selecthospitality.co.uk
KMS UK Ltd., tel.
02078211500, www.kmsuk.
net/bg
Express Group, tel.
02084604664, www.
expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment, tel.
01415488246, ellismack.co.uk
Mango Solutions Ltd.,
tel. 08448444093, www.
mangosolutions.net
Catermatch Solutions Ltd.,
tel. 08451081539, www.
catermatch.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd.,
tel. 08454583636, www.
catengineeringrecruitment.
co.uk
Capital Catering Services

Experienced bookkeeper needed

We are small accountancy
practice located in West London
and we are currently looking
for an experienced Bookkeeper.
Main duties will include: General
bookkeeping and data entry,
Tax Returns – self assessment
and company, Preparation of
VAT Returns, Payroll and RTI
compleances and filing, CIS –
subcontractors returns. To be
considered you will have: 2 years
experience in book-keeping
in a practice, ability to work to
deadlines, excellent PC skills
including Excel, Word, accounting
qualifications essential.

Please send your CV to:
send.cv.bookkeeper@gmail.com

Ltd, tel. 01992500073, www.
capitalcatering.com
Detail2Leisure Ltd.,
tel. 08452752888, www.
detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd.,
tel. 08712000408, www.
cherryredrecruitment.com
РАБОТА В МЕТРОТО
**FastTrack Management
Services**, tel. 08450658888,

Looking for the #BestJobEver?

Всичко, от което се нуждаете, за да
намерите работата на мечтите си!

- Професионално CV
- Мотивационно писмо
- Техники за успешно интервю
- Подготовка при кандидатстване

Потърсете ни на www.thebestjobever.co.uk
или на info@thebestjobever.co.uk

Откриване на банкови сметки
без доказателство за адрес
100% успеваемост!

Тел. 07971908184, 02085221921
(Кремена Гаврилова)

**ТЪРСИМ ДЕТСКИ И
НАЧАЛНИ УЧИТЕЛИ**
officeCV@gmx.co.uk
Mob: 07768420474

www.ftrack.co.uk
AGS Recruitment, tel.
01273690059, www.
agsrecruitment.co.uk
**РАБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА
ИНДУСТРИЯ**
Food Careers Ltd., tel.
02070601966, www.
foodcareers.net
Baker Ross Food, tel.



**Agency is recruiting
experienced self-
employed cleaners**
for domestic and commercial
cleaning in locations mostly
in North London. You should
have NI number, 2 references
and speak good basic English.
Please call us on:
020 8803 4690

**ED
CLEANING**

Professional Housekeeping Company in London is
looking for staff for the following positions:

- Nannies / Babysitters
- Supervisors / Drivers
- Housekeepers
- Cleaners

Contact us on 0207 372 4566
or info@cleaningfresh.co.uk

cjs
RECRUITMENT
LIMITED
Construction Workers needed
All Trades required, Work for London and surrounding areas.

Construction Industry Recruitment
Call CJS Today on 01732 424548
Or email us on info@cjsrecruitment.com

**Trainee accountant needed
for a busy accountant office**

- * Excellent customer services, proficiency in using Microsoft Excell.
- * Self-assessment for sole traders, VAT return, bank reconciliations, tax planning.
- * ACCA or AAT student or part qualified preferred, but not essential.
- * Work experience in accountancy environment for a minimum of 1 year

Please send your CV to: admin@oceanairaccountants.co.uk

РАБОТА ТЪРСИ
(309) Майка съм на 5 деца и си търся работа като дегтед-дачка в българско семейство или поне единият родител да е българин. Имам голям опит в отглеждането и възпитанието на деца и я професионална ми е свързана с деца. Тел. за връзка 00359882695073.
(305) Мъж на 46 г., слаб английски, търси всякаква работа. Без CSCS карта, имам NIN и банкова сметка, владея на добро ниво руски и италиански, тел. 07578911202
(305) Дегтеддачка с опит търси работа, тел. 07466887572
(305) Търся работа като помощник-готвач, тел. 07534955186
(305) Търся работа като помощник-фризьор, тел. 07874722309
(305) Жена на 37 г. търси работа, слаб английски език, тел. 07851812476
(305) Търся работа като готвачка, миячка или в пералня, слаб английски, тел. 07990104370
РАБОТА ПРЕДЛАГА
(307) Търсим момиче за работа в сандвич-бар в Islington, желателно е да е с опит, тел. 07438256640
(308) Търся дегтеддачка на 5 годишно дете (Централен Лондон), добро заплащане, тел. 07939993594
(307) Агенция за недвижими имоти в Оффорд търси интелигентна опит-сътрудника, без ангажименти, за почасова работа, тел. 07881515944
(306) Работа като охрана (£6.50 p/h) на големи строителни обекти в Bedford and Cookham (SL8) трябва да бъдете self-employed, тел. 07787300942
(306) Experienced Bulgarian

Summit Recruitment
Предлагаме работа

- Housekeeper
- Room Attendant
- Floor Porter
- Linen Porter
- Waiter
- Bar Tender
- Kitchen Porter
- Wine waiter
- Chefs at all levels

Моб. 07469201410
Тел. 02038176488
george@summitlondon.uk
www.summitlondon.uk

231-237 Shepherd's Bush Road, Hammersmith, London, W6 7AN

kms
professional housekeeping services

- Room Attendants
- Floor Supervisors
- Housekeeping
- F&B Staff (waiters/waitresses, kitchen porters)

If you wish to apply:
Please contact us on 020 7821 1500 (Mon - Fri, 11am - 4pm)
or send your CV to office@kmsuk.net
For more information visit www.kmsuk.net

В търсене на работа: оферти и агенции



02088171154, www.barkerross.co.uk
Deep Blue Ltd., tel. 01423340770, www.deepblue-recruitment.co.uk
Focus Management Consultants Ltd., tel. 01625560778, http://www.focusmanagement.co.uk
Jarvis Johnson (осигурява временна работа), tel. 08443351869, http://www.jarvisjohnson.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd., tel. 08454583636, http://www.jarvisjohnson.co.uk
ИНЖЕНЕРНА РАБОТА

Personnel Selection, tel. 01273 205281 (Брайтън), 01252 716881 (Фаринг), 01483 765544 (Уокинг), www.personnelselection.co.uk
Protech Site Services Ltd., tel. 02083871540, www.protechsiteservices.com
Recruitment South East Ltd., tel. 01424830000, www.recruitmentsoutheast.co.uk
ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
Little Ones, tel. 02075803113, www.littleoneslondon.co.uk
Jem Childcare Solutions, tel. 08455435512, www.jemchildcaresolutions.co.uk/

Фирма Харт предлага отлична възможност за работа и кариера в луксозни хотели в централен Лондон:

- Камериери
- Бармани и сервитьори
- Рецепционисти



Tel. 079 714 78898 (UK)
 +359 897823214 (BG)
 info@hartld.co.uk
 (за изпращане на CV)
 www.hartld.co.uk

childcare
РАБОТА С ДЕЦА
(NURSERY)

Orion Recruitment Specialists, tel. 02084324514, www.orionrs.co.uk

РАБОТА В
ТЪРГОВСКИТЕ ВЕРИГИ

Discover Retail Recruitment, tel. 08446693335, www.discoverretail.co.uk
C2 Retail Recruitment, tel. 01743454975, www.c2recruitment.com

Online E-Recruitment, tel. 02088933113, www.onlineegroup.com

РАБОТА В
СОЦИАЛНАТА СФЕРА

Care Solutions Limited, tel. 0800311202
Professional Social Care Solutions, tel. 01159587569, www.socialcaresolutions.org.uk

Axis Recruitment Limited, tel. 08454701234, www.axisrec.com

Service Care Solutions Ltd., tel. 0800311202, www.servicecare.org.uk

ten. 08003112020, www.servicecare.org.uk
P9 Rec Ltd., tel. 08703667162, www.p9rec.com

Action First Ltd., tel. 02076255222, www.actionfirstplc.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ
Orion Recruitment Specialists, tel. 02084324514, www.orionrs.co.uk

Absolute Healthcare Recruitment, tel. 08456033707, www.absoluterecruitment.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ

Appointments Bi-language (биллингвистични услуги в различни сектори), tel. 02070923939, www.appointmentsbilinguae.co.uk

ШОФИРАНЕ И ЛОГИСТИКА
J&M Recruitment Services Ltd., tel. 01268778488, www.jmrecruitmentservices.com

Apex Resources Ltd., tel. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net

ОХРАНА НА ОБЕКТИ
Astarea Security, tel. 08454742843 (необходими документи - жълта или синя карта, завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

РАБОТА В СКЛАДОВЕ
Extramam Recruitment, tel. 02076097769, www.extramamrecruitment.co.uk

Open 24 hrs health recruiters
 www.open24hcr.com

WANTED:
 Nurses for full time positions,
 Good pay, must speak English.
 Send CV to:
 info@open24hcr.com

ПОЧИСТВАНЕ НА
КЪЩИ, ОФИСИ И СГРАДИ

Ariston Cleaning, tel. 02074031842, моб. 07733882934, krasidelcheva@aol.com

Recruitment Specialist, tel. 02078264435

Perfect Clean, tel. 02070998271, 08001957848, www.perfectclean.co.uk

Dustbusters Ltd., tel. 07758777855, www.dustbusterscleaninguk.co.uk

Expert Home and Office Services, моб. 07901825498, www.experthomeand

MXT SWIMMING SCHOOL Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2 qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate, educate and encourage in our swimming school. You will be required to teach at all levels of the ability and age spectrum, from parents and babies.

You offer a competitive salary, great benefits and excellent career development opportunities for talented and motivated individuals combined with significant training and opportunities to help further your career.

Apply for this job, call Mario now on:
 T: 0044 (0) 1903 532765
 M: 0044 (0) 7944 237614
 www.mxtswimschool.com

officeservices.co.uk
Any Clean Ltd., tel. 02085931317, 08001951215, www.anyclean.co.uk

Top Cleaners, tel. 02073455017, 08000517626, www.topcleaners.co.uk

Cleaning Gurus Ltd., tel. 02086612121, моб. 07799335263

KTT&T, tel. 02071939113, www.ktt-ltd.com, info@kttgreenleaning.co.uk (за предпозитане)

Clean4you London Ltd., tel. 02084507986 (Тинка Шанг-ва), www.clean4you.co.uk

FairPay Recruitment Ltd., tel. 07808192160 (Кремена)
Cleaner London Ltd., tel. 02075820756, www.cleanerlondon.com

ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ
Concept IT, 08448006600

ВСЯКАКВА РАБОТА
Interaction Recruitment Ltd., tel. 02032838217, www.interactionrecruitment.co.uk

We offer work in construction
 t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)

Labourers
 General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades
 Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards. Bricklayers required in Middlessex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS. Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

be spoke
 Recruitment Specialists

London based recruitment agency requires people

M&H HOSPITALITY SOLUTIONS

to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)

Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
 diana@mhhospitalitysolutions.co.uk
 www.mhhospitalitysolutions.co.uk

Набираме работници
Wysel Labour

с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.

Обадете се на тел. 0203 551 5650

apex RESOURCES Apex Resources Limited Recruitment Specialist www.apextd.co.uk

Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London, SE11 5QY

Апекс Ресурс Лимитед търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон. Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, започвайте също.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:
 - Дърводелци, мазачи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери.
 Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дни до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден паспорт, банкова сметка, CSCS или CSCS карта и да имат добър английски език.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

Работни оферти за вас от:

ICDS RECRUITMENT (UK)
 www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters
 We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required
 We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card and have have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required
 Welders required. You will be working at a factory welding various plates
 - Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
 - All positions
 - Working from engineering drawings
 - Operating relevant machinery
 - CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.lally@icdsuk.com
 Please ensure you include a valid contact telephone number.

nannylink
NannyLink
 A professional UK nanny placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training availability.
 email - margaret@nannylink.co.uk
 Nannylink.co.uk

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:

RLM PERSONNEL

HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821
 or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

Работа за куриери!



COURIERS GUIDE SUPPORT CENTRE

- всичко, което е нужно да знаете, за да бъдете куриер
- помощ с наемане на ван
- помощ с всички нужни застраховки
- намиране на работа

<http://couriers.guide/>



Зграбе Мога Красота

Български лекар в Лондон извършва
детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.

Тел. 077 911 44002
Д-р Стефанова

181 Hoe Street
Walthamstow, E17 3AP

Фризьорски услуги
Българска фризьорка на 7 мин. от King's Cross Station.
£10 подстригване, £10 изсушаване на къса, £15 изсушаване на дълга коса, £17 къчури на къса, £25 къчури на дълга коса.
Работа с професионални материали.
Тел. 07841618483, Дани

Психолог с дългогодишен опит
Консултации и психотерапия, работа с хора изпитващи затруднения в ежедневието, преодоляване на психични състояния, тревожност, депресивност, страхове, стрес, емоционална нестабилност
За контакт: 07726539873
dimitrova@live.co.uk www.damianna.com

Професионални козметични услуги
- диамантено микродермобризи
- апаратни процедури
- терапии за различна видове кожа
- кола-маска (частична и на цяло тяло)
- козметичен масаж
- продажба на козметични продукти
- дългогодишен професионален опит

Тел. 07807690277, Боби

СПРИ БОЛКАТА!
Нашият екип
Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:
- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapy-servicelondon.co.uk

Д-р Панчева:
- детски прегледи
- ехографски прегледи на бъбреци, черен дроб, жлъчка, панкреас, простатна жлеза
Тел. 07594986283

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар
Тел. 07594986328

126 Faringford Road, Stratford, London, E15 4DF

Unisex Beauty Salon - Dunav
Най-евтината кола маска в цял Лондон!

Фризьорски услуги:
Жени:
Подстригване – 12£
Плюс миене и сешоар – 20£
Боядисване – от 25£ до 55£
Къчури – от 35£ до 70£
Мъже:
Подстригване и измиване – 8£
Бръснене – 7£
Подстригване и бръснене – 14£

Кола маска – жени:
• Ръце – от £8-£12
• Мишници – £5
• Интим – £10-£12
• Лице – £3-£5
• Масаж лице – £10
• Крака 1/2 – £18
• Цели крака – £16-£18
• Вежди – £3-£5

Unisex Barbers – Dunav, 2 Philip Lane, Tottenham Hale, N15 4JB. Тел. 07769657712, 02088088998
Работно време: понеделник – събота (09.00 – 20.00 часа), неделя (10.00 – 17.00 часа)

Ариет фризьорски салон
Българският салон в Лондон!
Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската Академия по Фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време:
12 – 20 h
Събота и неделя:
10 – 20 h
Тел: 07803823393
07752821347
email: kora0205@abv.bg

В Българското училище (до хранителен магазин "Розова Долина")
15 Garman Road
Tottenham
London N17 0UR

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ
(308) Заповядайте в българския унисекс фризьорски салон „Aytan“: 25 Westbury Avenue, London, N22 6BS (Turnpike Lane), на вашите услуги – стилист Aytan, тел. 07904930701
(308) Предлагам професионални фризьорски услуги, в района на Beckton, тел. 07718000824
(308) Мобилни козметични услуги, почистване на лице, масаж на лице, маникюр, педикюр, кола маска, поставяне на обичи (уши, нос, пълп), тел. 07447881888, Калина Крусева
(307) Фризьорски услуги в района на Enfield – дамско, мъжко и детско подстригване, тел. 07432092680
(307) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани
(307) Почистване на лице, пилинг, дарсонвал, микро-дермобризи, ултразвук, оформяне и боядисване на вежди, кола маска и др. в уютен салон в района на Walthamstow, тел. 07507799301

СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ
(310) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745

ЛЕКАРИ, ЗДРАВНИ УСЛУГИ
(320) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

Салон за красота Magic Fairies
Адрес: 1 Grand Parade, Green Lanes, N4 1JX

Вашата малка тайна, за да изглеждате добре всеки ден! Професионални услуги, добри цени!
Специални пакетни оферти за вас!!

За повече информация:
Тел. 02088000146
www.magic-fairies.com

лекар, специалист невролог, лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангина, бронхити, бъбречни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069
(310) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов
(310) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста – “секнат кръст”, мускули и стави, с акупресурна масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine

Кабинет за физиотерапия

Лазер терапия – за дегенеративни, възпалителни, травматични и професионални заболявания на опорно-двигателния апарат (стапни износвания, артритни болки, миоглози, мускулни разтежения и разкъсвания, контузии, следфрактурни състояния)

Електротерапия – за увреждания на периферни нерви, мускулна слабост, атрофия на мускулни влакна, дегенеративни заболявания на ставите и гръбначния стълб, радикулит, неврит, невралгии, травми на опорно-двигателния апарат



Ултразвукова терапия – протововъзпалителен и болкоуспокояващ ефект, ускорява възстановяването след хронични оплаквания

Тракционна терапия – за болки в кръста, остеоартрит, ишиас, дискова херния, схванат кръст

Физиотерапия – рехабилитация, масаж и мануална физиотерапия

Петър Бекяров
Тел. 0781 7630 742
Blackhorse Road, E17 6AE

на 10 мин. от

Blackhorse Road

Сателитна телевизия <=> Компютри <=> Уеб дизайн



BULSATCOM
07756539296
www.krasssat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР

САТЕЛИТИ и САТЕЛИТНИ СИСТЕМИ



Анени
CCTV камери
0789 9917634,
07429043587
ЖОРО
Доставка,
монтаж и поддръжка
Качество на
достъпни цени

www.topsatellite.co.uk



Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИЯН





07535636111
info@webpossessor.com
www.webpossessor.com

**WEB DESIGN
SEO & SMM**

тел.07574 493445



Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка
Тел. 07503620650,
Кирил
www.facebook.com/
SatInstallationLondon

Булсатком
Vivacom
Turksat

**Поставяне и
настройка на**
сателитни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

(310) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарството – вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(308) Krass Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизирани представител на Булсатком, екипи за своевременно реагиране, оферти на Булсатком близо до всеки потребител, качествени ремонти на повредена техника, замяна на SD с HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(309) Монтаж и настройка на сателитни антени, HD приемници, Булсатком, тел. 07800515223

(307) Монтаж, инсталация и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро, Info@topsattelite.co.uk

(310) Bulsatcom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариян

(310) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(309) Графичен дизайн – лого и рекламни материали. Отпечатване на промоции

нални материали – визитки, флаери, лифлети, брошури. За контакт: 07535636111; www.pavelmateev.com

(306) Предлагам инсталация, преинсталация и ремонт на лаптопи и настолни компютри. Безплатна антивирусна програма за 1 година, за повече информация, тел. 07577774111

(309) Компютърни услуги – надежден ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система. Всички видове компютърни услуги. Преинсталация и настройка на системи, замяна на дефектирани клавиатури, екрани, вентилатори на лаптопи и т.н. Посещения и по домовете в удобно за вас време. www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445



жената зад волана
е **БОГИНЯ**
пътниците се молят,
пешеходците се кръстят!

**ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН
ЛОГО ДИЗАЙН
ПРЕДПЕЧАТ
ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
РАБОТНО ОБЛЕКЛО**

**Количества по избор
Всякакви размери**
моб.0788 8676471
DONAS
BUSINESS SOLUTIONS
www.donas.co.uk
office@donas.co.uk



Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като **гласова поща** на номер:
078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

**Фотография
с идеи**



07570387460

DONAS Tel. 0788 8676471
BUSINESS SOLUTIONS

**WEB sites, E-commerce
MOBILE WEBSITES
ДИЗАЙН & ИЗРАБОТКА
ХОСТИНГ & ДОМЕЙН
ПОДДРЪЖКА НА САЙТОВЕ**

Google REGИСТРАЦИЯ bing facebook

www.donas.co.uk office@donas.co.uk

oxagon

COMPLETE RANGE OF IT SERVICES

- PC & Laptop Health Check from only £50
- In-house IT Engineering Department
- Support Contracts for Business & Residential Customers
- Onsite Visits
- Cheap Custom Built Desktop Systems & Laptop Offers
- In-house Graphic & Website Design Department
- Express Digital Printing Service
- Server Installation & Support
- Custom Software Development
- Only 3 min. away from East Croydon Railway Station

ALL YOUR IT NEEDS COVERED
We service customers throughout London and the Home Counties offering reliable, flexible and efficient IT services at competitive tailored rates.

CONTACTS:
address: 125 Cherry Orchard Rd Croydon, Surrey CR0 4BE
e-mail: info@oxagon.co.uk
website: www.oxagon.co.uk
free phone: 0800 0430 585
office: 0208 4072 570



Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

Кафе "Deja Vu"
предлага на своите български
клиенти една приятна кафе пауза
с градина за пушачи, Wi-Fi,
от сандвичи, палачинки и гифрети
Всеки ден - от 8:00 до 20:00
75A High Street, Walthamstow, E17 7DB

DejaVu Walthamstow
Тел: 02085202553



ДВЕ В ЕДНО - КАФЕ И КРАСОТА

Deja Vu Beauty & Hairdressing Salon
е специално подготвен за вашата
коса, прическа и боядисване
Разполагаме със солариум за
морски тен и отстъпка от пакета
услуги за всеки наш редовен клиент
Всеки ден - от 10:00 до 19:00
77 High Street, Walthamstow, E17 7DB
Тел: 075 257 51082



Направете подарък на своите
близки и приятели.
Подарете им торта от Мери Сони.

Най-добрите торти в Лондон!
Над 800 вида
с цени започващи от £13 до

Tel. 02085173087 www.merysony.com
07730748557 Facebook: Mery Sony

Български ресторант "Черно Море"
Богат асортимент и уютна обстановка
Всяка вечер за вас - орк. „Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗБОВНОВЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 ail: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

Тук ще намерите
всички
традиционни
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

БГ ЗАКУСКА Вече на 4 места в Лондон!
7 Работи
за вас
ДНИ
в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа;
неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа;
неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

Daisy Cakes
Touch Real Cakes
Традиционен български вкус!

daisysugar@live.com
07949 081 245
daisysugaruk

CAFE BAR
OLIMP

Жива Българска
Музика
Българска Кухня
Безжичен
Интернет

313 High Road - Tottenham
- London - N17 6QN
Tel: 020 8807 7938 Mob:
07420 821344

БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН SOFIA
158 MERTON ROAD
SW19 1EG

Работно време
от 9:00 до 21:00
от ПОНЕДЕЛНИК
до НЕДЕЛЯ
ТЕЛ: 07837 660940

Desi's Cake Над 600 модела торти с цена от 20 паунда

www.desiscake.com | desicake@abv.bg | facebook: desi cake

07868182161
07735275685

Ricco's
Кафе Ricco's
Едно любимо
място за срещи
на българите
в Walthamstow
Заповядайте!
64 High Street
Walthamstow
London, E17

„РИО“ - ВСЯКА СРЕЩА ТУК Е... ПРЕДПОСЛЕДНА

Стили и уют за всеки
повод - от сутрешното
ви кафе, до семейните
събирания, рождени
дни и парти

ХОЙДЕ В РИО!

Голямо меню от свежи
салати, апетайзери,
основни ястия и мини
бургери в оригинален
клубен вариант

✓ Българска кухня и опитен персонал
✓ Общ капацитет от над 150 места
✓ Голяма покрита градина

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа (а през уикендите - до по-късни часове)
За контакти и резервации: 02035386340 85 High Street, Walthamstow, London, E17 7DB

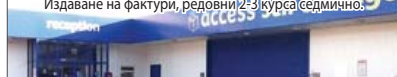
Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги



**TRANSPORT
OT ANGLIA DO BULGARIA
И ОБРАТНО**

bgdostavki@yahoo.com +447938874427
http://bgdostavki.com/ +447880332020

Транспорт и спедиция на колетни пратки
промишлени стоки и личен багаж, мебели, мотоциклети и
селскостопанска техника от Великобритания до България.
Издаване на фактури, редовни 2-3 курса седмично.



Склад в Лондон 15 Tottenham Lane, N8 9DJ
Работно време: 9:30 - 20:00 (пон.-сб.), 12:00 - 17:00 (неделя)

Tel: 020 3092 0102
Mob: 078 3235 6000
info@uktobg.com
www.uktobg.com

AUTO SERVICES & TUNING

**Нов автосервиз в Източен Лондон,
за извършване на всякакви авторемонти**

Autoservices and Bodywork
Accident Repair, Mobile Ecu
Software Remapping, Chip
tuning, Engine Tuning, Full
Car Diagnostics, DPPE, EGR
Removal

**Автотенежиджийство и
боядисване. Работим с
най-добрите настрояни
файлове в Европа, повече
мощност и икономия на
двигателя, отколкото
някога сте си представяли**

Спестете до 20% от горивото,
вдигнете мощността с до 40%

Tel. 07809350024
www.gandiracing.co.uk
www.gndtuning.co.uk

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(311) Транспорт в и около
Лондон, със 7-местен ван,
изгодни цени, за района на Хо-
йтроу - специална отстъпка,
тел. 07832692141

(308) Транспортни услуги с
голям ван в Лондон, премества-
ния на багаж, транспорт на ма-
териали, извършване на не-
нужни вещи, тел. 07454461920

(306) Таксиметрови услу-
ги на индивидуални цени и
в удобно за вас време, тел.
07412989857

(309) Извършвам превози с

ван на територията на Лондон
и Англия, на конкурентни
цени, тел. 07800515223

(306) Денонощни таксиме-
трови услуги до всички лети-
ща, пътна помощ, транспорт
на коли, джипове и ванове, тел.
07522879344

(306) Транспорт на автомо-
били и пътна помощ 24/7, тел.
07825410588

(306) Транспорт до всички
летища на Лондон, премества-
не на багаж в Лондон на ниски
цени, тел. 07920797560

(305) Извършвам превоз на



Таксиметрови услуги

До летища
и всяка точка
във Великобритания

Tel. 07719178724

КУРИЕРСКИ УСЛУГИ ДО БЪЛГАРИЯ
ВСЯКА СЕДМИЦА



Happy Day plan:
Всеки зетвъртък

За пратки над 10 кг. в посочените обекти

цена на килограм

£0,65

(с включена доставка до адрес в България)

Заявка за курьер: 07468571000

СКЛАД LUTON 1 Post code: E10 6PH Адрес: 198 Francis Road Тел. +44 (0) 07437017835 E-mail: cdcourier@mail.bg Работно време: всеки ден от 10.00 до 21.00 ч.	СКЛАД LUTON 2 Post code: E10 7QF Адрес: 16 Wellington Road Тел. +44 (0) 07468571000 Работно време: всеки ден от 09.00 до 19.00 ч.	СКЛАД Barking Post code: IG11 0TT Адрес: Ripple Road, Barking Тел. +44 (0) 07537897262 Тел. +44 (0) 07437017835 Раб. вр. пон. - петък 9 - 16 ч. субота 9 - 20 ч. неделя - почивен ден
--	---	---

www.cdtransportbg.com

АВТОВОЗ
Превоз на багажи
хора до България
Ниски цени!

Tel.
07909221181

Превоз на
багаж, хора и коли
до и от България
Цени по договаряне

Tel. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

АВТОУСЛУГИ

(306) Гараж в Morden (Юго-
западен Лондон) предлага
следните услуги: MOT E29,
service E99, Air-con service E40,
за контакти и резервации, тел.
02086876711, 02079980699,
Ивайло

(308) Scoobike Service &

Repair - ремонт, боядисване
и продажба на нови и упо-
требявани скутери, мотори и
мотоциклети. Широка гама от
резервни части на ниски цени,
тел. 08005335737, 07792373302

(307) Авторемонтни услуги,
компютърна диагностика,
MOT, ремонт на автомобили
и ванове в удобно за вас време,
тел. 07714192994

www.cargobghome.com
Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили
до България и Обратно

**Курьерски и кargo услуги
до всяка точка в България!**



тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.50 £/кг



Доставка
от Англия

SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799
www.dostavka-anglia.com

Искате ли да вземете английска
шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235688



**Транспортни услуги
на територията
на Англия**

Тел. 07931878044



**Българска
пътна помощ!**
Предлагам
услуги с пътна
помощ в UK
Цени по
договаряне
Тел. 07717458029

**Превоз на
всякакъв вид багаж**

от Лондон до България
и обратно Доставка на
врата (door-to-door)
Цена: £1/кг. или
по договаряне
(в зависимост
от обема)

Tel. 07448304963,
07459812310, Искрен

**NO CLAIM
BONUS
писма**

**Застраховки
за коли и
микробуси**

07541961125

**ТРАНСПОРТНИ
УСЛУГИ само
в UK до 1500 кг.**

Tel. 07983509453

**Удобен превоз
до всички летища**

Tel. 07454014126,
Миро

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646

www.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

Empresa Mail LTD

Транспорт от Великобритания
до България и обратно
Складове в Лондон, София и Пловдив

тел: 07502 215 006



Училища & Курсове & Детски градини & Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА подготовка за **GCSE** и **11+ EXAMS**

Тел. 02085270212
Моб. 07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

HAPPY CHILDHOOD ДЕТСКА ГРАДИНА

✓ OFSTED РЕГИСТРАЦИЯ
✓ КВАЛИФИЦИРАНИ УЧИТЕЛИ
✓ БЪЛГАРСКА КУХНЯ И ДОСТЪПНИ ЦЕНИ

Тел : 078 0946 9532

В стремеж към Създателя

WWW.BULGARIANCHURCH.LONDON

Всяка неделя от 13:30 часа на адрес:
Living Space, 1 Coral Street, London SE1 7BE
Тел: 07863329687 - Пастор Ево Тодоров

Lili's Childminding

Регистрирана детска градина в Северен Лондон

Ofsted регистрация
Квалифицирани учители
Здравословно меню
Забавни и образователни занятия
Достъпни цени

07897725739 / 02030915069
Lilischildminding@yahoo.co.uk

ДЕТСКА ГРАДИНА в ТРАДИЦИИ И ДОБРО ИМЕ в CANNING TOWN & PLAINSTOW

*Квалифицирани и опитни преподаватели
*Много удобно за вас работно време
*Дългогодишен опит в работата с деца
*Ежедневно приготвяна и прясна храна
*Безупречна чистота
*Разумни цени
*Регистрирана в OFSTED

При нас децата имат детство!

За повече информация, тел. 07984352055

Вечерни курсове за възрастни по английски език за начинаещи и напреднали, провеждани от

КВАЛИФИЦИРАН БРИТАНСКИ ПРЕПОДАВАТЕЛ, ВЛАДЕЕЩ БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

Курсовете се провеждат вечер в района на Leyton, от 19.00 до 21.00 часа и са съобразени с работното ви време!

- практична насоченост
- дълбочина на усвояване
- ефективни резултати
- достъпни цени

За повече информация, тел. 07984352055

ДЕТСКА ГРАДИНА „Little Stars“ РЕГИСТРИРАНА В OFSTED

Leyton, Walthamstow

БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ

за 2*, 3*, 4 годишни деца

⇒ Квалифицирани учители
⇒ Целодневни грижи - 7 am - 6 pm
⇒ Удобен транспорт
⇒ ДОСТЪПНИ ЦЕНИ

Tel: 07972052364, 02082792254

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ

(310) Уроци по английски език от висококвалифициран филолог с опит, тел.

Български народни танци Dance club BULGARIA

Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали

11 A Garman Road Tottenham London N17 0UR (Българския склад)

07846 370 255

LEARN ENGLISH FAST!

PROFESSIONAL TEACHERS
SMALL, FRIENDLY GROUPS
GREAT RESULTS!

10% off with this ad. BOOK NOW!

www.linkschool.co.uk
07590309608; 02035815806
Ealing House, W5 3HJ

07723055232

(306) Курсове по английски език за деца и възрастни. Квалифициран преподавател с английска диплома, цена £11 на час. Курсовете се провеждат на Clapham Junction, тел. 07823910487, Ирина

(306) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, опреснителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, ниски цени, тел. 07804615755

(310) Давам уроци по математика за Primary и Secondary school, подготовка за Grammar School изпити, учител с богат опит във Великобритания, тел. 07867506043

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(306) Детегледачка с опит търси работа, тел. 07466887572

(306) Детска градина "Little Stars" (Leyton, Walthamstow) - регистрирана в Ofsted - безплатни часове за 2, 3, 4 годишни деца, квалифицирани учители, целодневна грижа (от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 07972052364, 02082792254

(306) Българска детска градина в района на Wood Green (Северен Лондон), квалифицирани учители, достъпни цени, тел. 07809469532

Българско училище „Моята Азбука“

Kew Bridge & Milham

Понеделник, четвъртък и събота

Записва за учебната 2015-2016

деца от 3 до 11 години

www.moiata-azbuka.co.uk
моб. 077 4680 2164

Българско училище "Родна реч" Palmers Green

Записва ученици за учебната 2014/2015 г.

1-4 клас;
Подготвителна група

079 5099 8066
rodnaRech.bg@gmail.com

Trinity-At-Bowes Center Plus
Palmerston Road
N22 8RA

Заповядайте на богослужение Българска Църква Лондон

www.bgchurchlondon.org

Всяка неделя от 15.00 ч

1 Robinson Street, Chelsea SW3 4AA

За контакти:
И-р Димитър Букочев +44(0)7735357919
Боби Михайлов +44(0)7973825741
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА

Викани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Plamerston Road, Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com

БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ "РОДНА РЕЧ" PALMERS GREEN

Училище за български език и изкуства

класове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood, Woodford

групи за деца от 3 до 6г, класове от 1-ви до 12 клас

фолклорни танци, спортни танци, рисуване, музика, китара, цигулка, пиано, гъдулка, пеене

www.boyanmaga.org, mob: 07919022006

Where the children achieve the most

Sunny Day Care

Регистрирана в Ofsted
Целодневна грижа
Breakfast & Afterschool club
Квалифицирани учители
Просторна дворна площ за игри
Прясно приготвена здравословна храна
Достъпни цени
Удобно местоположение (Stratford E15)

Tel. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Работа

Гледан на кафе,
захар и карти Таро

Развалям черна магия, правя бяла
магия за любов и късмет

Лея куршум и восък,
100% гаранция

Тел. 02082398664, 07823618268
07990305940, Йордана



Български Адвокати за Обезщетения
и Компенсация за Инциденти

тел: 07516 441448 / 02076818670

syankova@osbornes.net www.osbornes.net/bg

osbornes
Solicitors LLP

(306) Искате ли да изненадате своите гости? Професионална танцьорка на ключек предлага своето шоу за вашата сватба, моминско парти, рожден ден, банкет или купон, тел. 07846322880

(309) Пръскам за дървеници, гарантиран ефект, тел. 07769218796

(308) DDD услуги, с 20 годишен опит! Унищожаване на хлебарки, бълхи, дървеници, охлюви, всякакви летящи и пълзящи насекоми, тел. 07587205500, Наско

Здравейте момчета

Ние сме Соня и
Наталия – вашата
приятна компания.
Имаме си собствен
терен за купони
и забавления

Дискретността е
гарантирана на 100%.
Намираме се в Лондон
(Стратфорд).

За вас 24/7:
тел. 07460669029

Лична Янтра

направена специално за вас, по
вашата рождена дата, върху
сребърен медальон и с камъни
според вашата зодия.

Много силна енергийна защита!

Тел. 0041 799628366
Email: fengshui.berater@yahoo.com
Людмила Николова



Давам една двойна стая
и едно легло
(за мъж или момче)
на 2 мин. пеша
от Upton Park Station
и на 7-8 мин. от Stratford,
градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 07469951975
07417450008

и Gatwick. За повече информация, тел. 07411132374 или посетете нашия офис на адрес: 51 Station Road, E12 5BP, от 10.00 до 20.00 часа, седем дни в седмицата

(306) Rooms - £65, flat - £550,
Zone 2, call 09055470000, Tony

СЪКВАТИРАНТИ

(306) Дава се легло в двойна стая за мъж или момче, тел. 07455768687

(307) Търся съквартирант за двойна стая в района на Barking, £60/седмича, тел. 07814541700

КВАРТИРИ – ТЪРСЯ

(306) Търсим хора (непушачи) за съвместно наемане на жилище, тел. 07424531293

СЪДЕЙСТВИЕ ЗА НАМИРАНЕ НА КВАРТИРИ

(310) Съдействие при намирането на апартаменти, къщи, стаи и легла в Лондон. Посрещане от Luton, Stanstead

Всякакви строителни материали Цени – 25% от каталожните цени на Wicks Доставка на следващия ден!

Обзавеждане – кухни, бани, детски спални, хол, PVC, алуминиева и дървена дограма, керамика, теракот, фаянс.

**SIMPLE, JUST
Make
A Wish**

152-154 Merton Road, SW16 1EH Тел. 07805 175 324

(307) Търся единична стая в 1-3 Зона, на поносима цена, с включени сметки, тел. 07404608814

НОЩУВКИ

(308) Short-stay rooms, £15 per night, mob. 07541934957

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(308) Давам под наем хубави и чисти стаи в района на Palmers Green (Северен Лондон), отлични условия, с включени сметки, настаняване веднага. Моля, само отговорни хора да се свързват нас, тел. 07903814130

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(323) Давам стаи под наем в района на Wood Green, тел. 07587375301 и 07407009150

(306) Давам двойна стая под наем, в района на Turnpike Lane, тел. 07967455107

(306) Давам квартира на тихи момчета, които не пият, не пушат и работят на дневна смяна, в спокойна къща, само на 2 мин. от Turnpike Lane Station, тел. 07900031491

ЮЖЕН ЛОНДОН

(306) Давам двойна стая в Mitcham, за семейство или двойка, £650 на месец, с включени всички сметки, тел. 07796871613

(306) Дава се двойна стая (£540 месечно) и единична стая (£400 месечно), с всички включени сметки, адресът се намира в района на Thamesmead, в близост до евтими магазини и 2 метро-

станции, в голяма и чиста къща, тел. 07852292392

ПРОДАВАМ

(307) Продавам БГ цигари, тел. 07852337968

(306) Продавам Marlboro Gold с бандерол, за £37 (Източен Лондон), тел. 07538721661

(308) Продавам тютюн и цигари, богат аспирмент и доставка на място, тел. 07955058528

(308) Продавам цигари Marlboro Gold, £38, North West London, тел. 07902743538

ТЪРСЯ

(308) Търся къщи за почистване, тел. 0744256597

УСЛУГИ

(307) Иновация – панели за изолация и декорация от полиуретан, жуж формата на различни видове камък, тухла и дърво (вижте повече на www.isolatart.com), тел. 07984783651

(316) Гледам на кафе и Таро, развалям черна магия, правя бяла магия за любов и късмет, лея куршум и восък, 100% гаранция, тел. 02082398664, 07823618268, 07990305940, Йордана

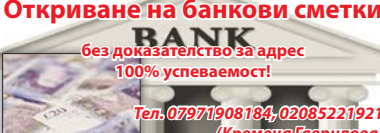
(306) Традиционна българска кухня – квалифициран кулинар, готви за партита, празници и сватби по поръчка, тел. 07774489481

(306) Водопроводни услуги и ремонт на бойлери и хладилници, тел. 07808223465

Откриване на банкови сметки

без доказателство за адрес
100% успеваемост!

Тел. 07971908184, 02085221921
(Кремена Гаврилова)



КОНТАКТИ

(310) Търся майки с деца или playgroup с български майки и деца около района на Mitcham, тел. 0744858784

ЗАПОЗНАНСТВА

Търся запознанство със сериозно момиче от Лондон, възрастта няма значение, тел. 07721568175

Аз и синът ми, който е на 9 г. се нуждаем от мъжка компания и подкрепа. Ако обичате деца и смеен уют, може да се обадите на тел. 07745132083, след 20.30 часа. Аз съм на 36 г. и търся партньор на възраст до 40 г. Моля да ми се обадят само сериозни мъже.

35 годишен търся своята нежна половинка за сериозна връзка, тел. 07405644818

Търся сериозна връзка с жена от 18 до 40 години, от Лондон, тел. 07733680577

Очарователна, секси дама, 33 г., търся приятелство, любов и финансова подкрепа, тел. 07918346912

Мъж на 59 г., строен и симпатичен, търся приятелка до 55 г., за съвместен живот. Хоби – спорт, тенис, коледжене, туризъм, тел. 07915642665

Мъж на 48 г. желае да се запознае с дама от 45 до 52 г.,

Предлагам работа в Лондон

Набираме добре изглеждащи дами над 18 години за работа като компаньони в Лондон, гарантирани високи доходи, заплащане всеки ден, гарантирана пълна дискретност и безопасност, подписана квартира

Тел. 07448287890

да уважава и цени човека до себе си, и да бъде добра по душа, тел. 07922556595

Мъж на 45 г. търся запознанство с жена до 35 г., с цел съжителство и семейство, тел. 07913818038

36 годишен търся запознанство с жена за сериозна връзка между 18 и 35 години, тел. 07583161041

Търся запознанство с жена, за дълготрайна връзка, тел. 07918346670

Дискретна компания за дами, тел. 07918128003

Жена търся рускоговорещ мъж от България, от 44 до 55 г., за дълготрайни отношения, тел. 07733837980

**ЕКСТРАСЕНС
ГЛЕДАНАКАРТИ, ТАРО
ПРЕЧИСТВА ОТ НЕГАТИВНА ЕНЕРГИЯ
ПРАВИ АМУЛЕТИ ЗА ЛЮБОВ И ЩАСТИЕ
ДОКАЗАНИ СПОСОБНОСТИ
ГАРАНТИРАН РЕЗУЛТАТ
НАСЛЕДСТВЕНА ДАРБА
Тел. ++359 9883 26144**



Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

**ТАЛОН
ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА**

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за годишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Бабините съвети

Англичаните често обичат да казват: „Който има проблеми с парите, трябва да сложи в джоба си паяк, който да изплезе там мрежи и парите да се задържат за дълго“.

Ние пък дрънкаме с монети, когато чуем гласа на първата кукувица през пролетта. Ето още от най-разпространените бабини поверия – е, не всички са

истински, но пък какво ни пречи да ги пробваме?

1. Монетите и банкнотите е по-добре да се вземат с лявата ръка, а да се връщат с дясната.
2. Не трябва да се дават пари назаем в понеделник и в неделя, защото могат да не ви ги върнат.
3. Най-неподходящият ден от седмицата за връщане на

дълг е понеделникът. Ако го направите, никога няма да имате пари.

4. Най-добре е пари да се дават сутрин.

5. Не трябва да се дават банкнотите разгнати, по-добре е купоните да се сгънат на две.

6. Не бива да се дава нещо на чужди хора през прага на жилището, особено след залез слънце.

7. За да не бъдат измествени или измити от дома парите, трябва да се чисти само деном.

8. Ако се разсият монети от портмонето ви, най-добре е да ги събирате с дясната ръка.

9. За да постигнете финансово благополучие в новото жилище, трябва при нанасянето да посипете пода със сребърни монети.

10. Под покривката винаги трябва да държите няколко банкноти.

11. Ако искате да подадете милостиня на просяк на улици, трябва да си качете

наум: „Да не обедне ръката на даващия!“.

12. Не бива да гледате човека, на когото давате пари, особено в очите.

13. Можете да си направите касичка, в която да съпеставате банкноти, кратни на 10.

14. Не бива да вдигате монети от пода.

15. Направете си парично дърво вкъщи, което според поверията на фън-шуй носи пари, звънейки с монетите.

16. Всеки символ на богатството трябва да се държи в югоизточния край на жилищното помещение.

Този тгъл покровителства

„богатството“.

17. Най-добре е да съхраняват парите си в червени пликосе. Можете дори върху тях да нарисувате иероглифи, означаващи „протъфване“, или просто дърво.

18. В портмонето винаги трябва да има някакви пари.

19. Намерените пари не носят щастие и затова не трябва да ги задържате в портфейла си. Раздайте ги на нуждаещите се или незабавно ги похарчете.

20. Каквото и да става, трябва да върват, че сте достойни за парите, и те обязательно ще се появят.



Спор няма – работата ми спори!

ИСТИНСКИЯТ СТРЕС Е...

1. Качват в колата си случайна спътничка – красива девойка, която чака на стоп. Внезапно момичето припада. Вие я карате в болницата. Това е стрес.

2. В болницата ви казват, че девойката е бременна и ви поздравяват с бъдещото бащинство. Вие обяснявате, че не познавате девойката, че сте я видели за пръв път едва преди половин час, но тя междувременно се пооправя и казва, че да, вие сте таткото на нейното дете.

Това е голям стрес. 3. Вие настоявате за ДНК анализ. Правят ви такъв. Докторът ви издърпва настрана и ви съобщава, че не – вие не сте баща на детето й. И не можете да бъдете, защото всъщност сте генетично безплоден.

Тази новина за вас е нов стрес, примесен с нескрито облекчение.

4. По пътя за дома изведнъж се досещате, че вкъщи имате три деца.

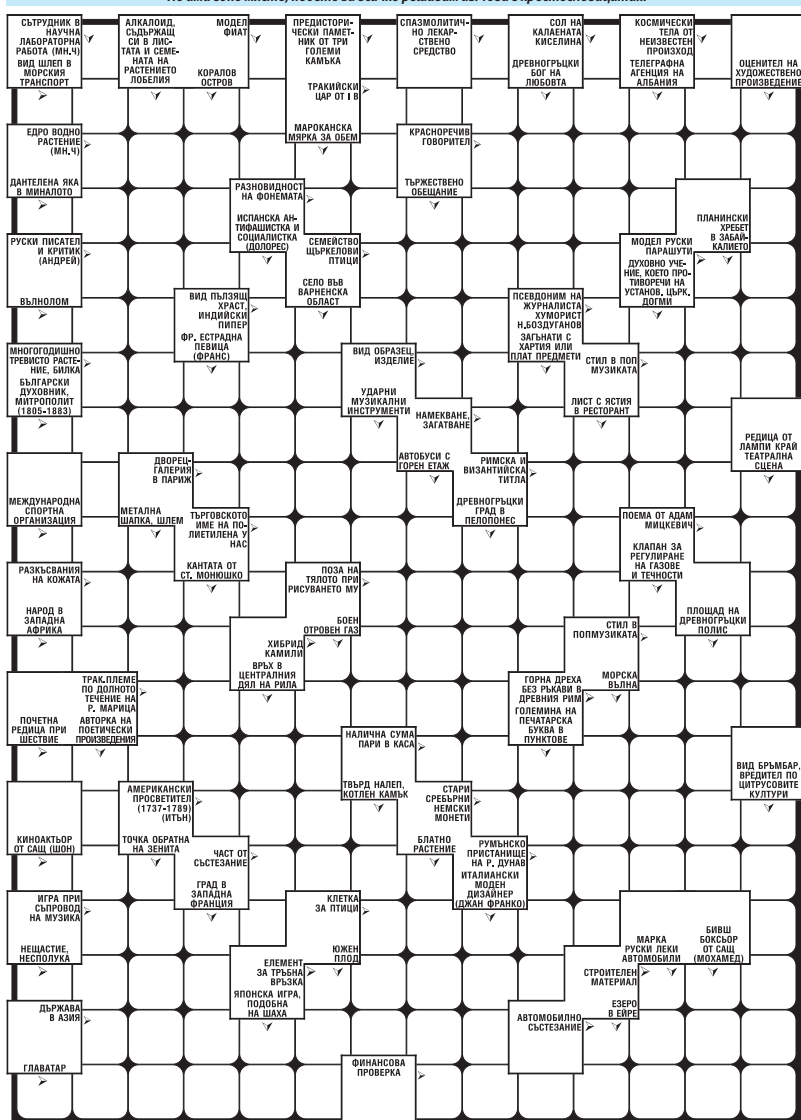
Тук срещът ви става много истински!

Раздавайте го малко по – така, някак небрежно – очарователно...



Петък е все пак!

Вкъщи вместо мен за всичко решава жената, в работата – шефът, в държавата – министър-председателят. Но има едно място, където за всичко решавам аз. Това е кръстословицата...



Помощ: АЛОФОНА, АМОФИЛИН, АТИТЮД, ИБАРУРИ, ИПРИТ, ИЦЕРИЯ, ЛОБЕЛИН, НИОЛА, ПАНАРЕТ, РЕМЕТАЛК, РОПОТЕН, ТИРИНТ, УДОКАН

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовете и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд 268 мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 924,60 кв. см

Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължават да обявят това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените не
важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,3
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни
Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см
Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв.см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв.см
4-та, 5-а и 16 и 17 стр.
£ 1.20 / кв. см
Останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искано за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница

£ 742.40

Вътрешна страница

£ 371.20

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 566.80

1/2

464.00 кв. см

Последна страница

£ 371.20

Вътрешна страница

£ 185.60

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 278.40

1/4

232 кв. см

Последна страница

£ 185.60

Вътрешна страница

£ 92.80

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 139.20

1/8

116.00 кв. см

Последна страница

£ 92.80

Вътрешна страница

£ 46.40

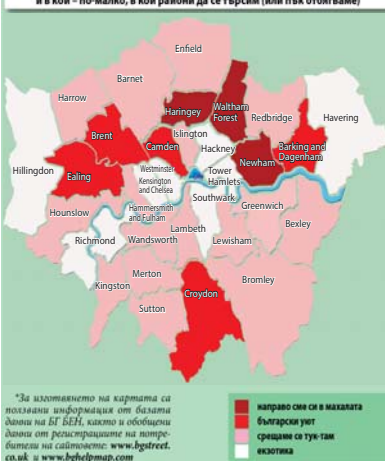
4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 69.60

1/16

58.00 кв. см

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони къйти повече родна реч
и в кои - по-малко, в кои райони да се търсия (или пък отбегваме)



Newcastle Upon Tyne

NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 084517143143

Подаване и попълване на форми за Self Assessment

Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa

За регистриране по Construction Industry Scheme

Тел. 08453667899, www.hmrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk - въведете
„Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самонаети лица)

Кандидатстване за National Insurance Number (NIN)

Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на
Великобритания)
www.adviceguide.org.uk

Българско Студентско

Общество

във Великобритания
www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kyuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и

медицински сестри във Великобритания

Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk .

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на
безопасен адрес)

Телефонна линия за помощ на българите във Великобритания!

Наберете 02034327322 за всякава консултация по ваш проблем
Обаждането е на цената на един градски разговор

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd,
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия Ташева
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

Екип:
Ивайло Петров,
ivaylo1984@yahoo.com
Антонио Недков
antonio.nedkov@yahoo.com
Здравка Момчева
zdavkavm@gmail.com

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751

Отговорен редактор за UK:

Евгений Кайджов,
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183
0784 6496 968

Координатор:

Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

Траяна Владимирова
trayanabv@gmail.com
Toni Rock
Rock_Arena@abv.bg
Ивелин Митев
office@donas.co.uk
Сияна Куцова
siyana.kutskova@gmail.com

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk

Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Редакционен екип:
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама:

Евгений Кайджов,
ekaydamov@bgben.co.uk

Предпечат:

Аспарух Илиев
asparuch.iliev@gmail.com

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия

22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
++359 16603293, ++359
16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Регистрация за самонаети (self employed)

Тел. 08459154515
Self Employment Services
HMRC
Benton Park View



Български традиционни закуски за всеки вкус

Понеделник - Петък - 05:30 - 18:00
Събота - 06:00 - 17:00
Неделя - 08:00 - 17:00

Безплатен паркинг пред Deja Vu Bakery всеки ден до 10:00ч

87 HIGH STREET; E17 7DB; Tel: 07787 870787



Ресторант „Черно море“

Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя

81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ Тел. 07448641205



Българският ресторант UNIKAT 2 248 Green Lanes, London N13 5TU
020 8886 5401

Подбрана селекция от деликатеси и напитки



SUNNY BEACH RESTAURANT 18 Westbury Avenue, Turnpike Lane, N22 6BN
020 8888 8801

ПИЙНИ, ХАПНИ И РАЗКАЖИ



UK - EU Christin Ltd
EXPRESS MONEY TRANSFERS

Парични преводи до България

За всякакви суми: £50 £200 £1000

ТАКСА £3

До всички банки в страната

За контакти:
тел. 02072219626
моб. 07879810555
www.christin.co.uk



ISSN 1744-8751

9 771744 875018



Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd ☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване ☒ RTI & PAYROLL

☒ VAT Returns ☒ CIS Returns ☒ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London
E15 4PH

020 8555 5143 079 1614 3282
077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

За да Ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща